30 DE DICIEMBRE SALE EL DE INFORMACION GENERAL Peserve su ejemplar



Bs 4.71

Más de 20 muertos en accidente de tránsito

Página cinco



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.040 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 27 DE DICIEMBRE DE 1994 - 22 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00** 

### preso

rectivos de la FELCN tetuvieron ayer or la mañana al efe en ejercicio del MIR y mincipal plaborador del » Presidente kime Paz. Oscar Eid Franco.-Inisterio Público stifica detención clara que ttó en estricta vancia

ros de la Fuerza Espe-Lucha contra el Nar-(FELCN), detuvieron a horas de ayer a Oscar co, jele en ejercicio del 10 de la Izguierda Revo-a (MIR) y lo encerraron sus celdas ubicadas en e Sopocachi de La Paz, tención de Eld se produ-pilimiento de morden midiforsa Fernando Misa

Ley.-

parte de agences

sepal colaborador del

mite Jaime Paz Zamora

sado por supuesto

entoalnarcorráficojun
refecto de Santa Cruz,

róstegui, y otros diri
supartido, entre ellos,

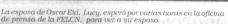
mas de aquél, tras una

temitida el pasado 16

bre por la Cámara de

bre por la Cámara de





la que comete la acción ilegal porque finalmente es sólo el braporque finalmente es solo el brazo operativo, y nos extraña que en el caso de Oscar Eld no se proceda como con los otros ciudadanos etados para que se presenten el 4 de enero para prestar declaraciones informativas", aseveró al respecto el diputado Sergio Medinacelli.

"La persecusión y los operativos de amedrentamiento han intranquilizado a don Oscar y a toda su familla en los últimos dias.

Este atropello se suma a las

dias.

Este atropello se suma a las otras', agrego el político mirista".

TOD FUE LEGAL

No obstante, para el Ministerio Público la detención de Eid Franco estuvo emmarcado dentro las normas legales del país y en base a la Ley del Regimen de la Coca y Sustancias Controladas (Ley 1008).

"La resolución a la que usted hace referencia no alcanza al ministerio público", aseveró una fuente fiscal consultada por PRE-SENCIA, respecto de la prohibición de detenciones por instrucciones de la Corte Suprema de Justicia.

"No somos parte del Poder Judicial como no lo es el Poder Ejecutivo, Imaginese si entre el 19 de diciembre y el 4 de enero, la Policia Tenica Judicial no pueda detener a ninguna persona, seria como invitar a los delincuentes para que cometan más fechorias y la sociedad estaria totalmente desprotegida", puntualizó.

En este contexto, indicó que "el articulo 95 de la Ley 1008, faculta al fiscal adserto a la

FELCN a requerir lo que en ley corresponde, es decir, puede investigar, vigilar y detener al sospechoso, y en este caso, en contra del señor Eld pesan cargos sobre presunto encubrimiento al narcotráfico y nuestra tarea es defender a la sociedad", agregó.

SORPESA EN JUZGADO ANTORGA

Por su parte, Nancy de Altuzarra, Juez 1º de Sustancias Controladas, señaló a PRESEN-CIA que fue la primera sorprendida por la detención de Edi Franco, "Mire no tengo ningún criterio porque estoy sorprendida por la detención de Edi Franco, "Mire no tengo ningún criterio porque estoy sorprendida por la detención de Edi Franco, "Sur este so en que decirle, no se nada", aseveró la juez antidroga. ¿Pero usted ya presentó su excusa para conocer este caso?, insistió este matutino. "Si es cierro y cree que similar actitud asumió el Dr. Fernando Oblitas. Los abogados del señor Eld basados en base a algunas publicaciones de prensa solicitaron nuestra excusa y para no despertar susceptibilidades me excuse", respondo.

de prensa soncuatori microsa cuesa y para no despertar suscep-tibilidades me excuse", respon-dió.

No obstante aclaró que esta situación no significa que el Juz-gado 1º como tal se haya excusa-do de conocer el caso. "Queda el Dr. Hugo Aparicio y seguramente a el se sumarán los jueces del juzgado segundo para seguir ade-lante", dijo Altuzarra, al señalar que hoy la Corte Superior de La Paz confirmará la excusa presen-tada.

tada.
Mientras tanto, vanos fueron
los intentos de los periodistas por
requerir una opinión de Eid Franco. Efectivos antidroga vigilaban
la celda donde se encuentra "alojado" el dirigente político.



rá esta noche en una bolsa de dormir que clas de la FELCN, ubicadas en Sopocachi

### El MIR se une en torno a Eid

Hoy presentarán recurso de Habeas Corpus



El apresamiento de Oscar Eid, Jefe en ejercicio del MIR, ocurrido sorpresivamente cerca al mediodia de ayer, fue calificado como "abustivo y arbitrario" por los dirigentes de ese partido, quienes adelantaron que enfrentarian esta eventualidad presentado hoy un recurso de Habeas Corpus. Conocida la detención de Eid, familiares, dirigentes políticos y parlamentarios se presentaron en las dependencias de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), en las dependencias de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), and final de la tarde, a las 18:30 horas, cuando las esperanzas cedieron a los hechos consumados, los miristas a la cabeza del senador Gonzalo Valda, improvisaron una rueda de prena en las escalinatas de ingreso a la FELCN.
"Como partido enfrentaremos unidos y con todos los recursos legáles esta arbitrariedad y abuso. Particularmente, mañana (hoy) Jantearemos un recurso de Habeas Corpus para que el tratamiento a Eid sea legal", dijo Vagla, dijo yeu esta Segaria, dijo que "es espera la remisión de obrados a los juzgados para asumir una defensa Carpus los Espectos a la detención. dijo que el atropello está cometido y es intrascendente si Eid será Fernando Villamor, que fue miembro de la comisión que redactó la Ley 1008.

NADA DEL OTRO MUNDO.
Su reponerse aún de su sorpresa, familiares y militantes del partido de Eid inficiaron una processión de vistas al detentido. Su especio una processión de vistas al detentido.

NADA DEL OTRO MUNDO
Sin reponerse ain de su sorpresa, familiares y
militantes del partido de Eid iniciaron um procesión de visitas al detenido. Su esposa, Lury de Eid
se presentó al lugar con algunos enseres personles del dirigente político acusado de encubrir al
narcotráfico y luego de visitario calificó la situación como "nada del otro mundo".
Recordó que Eid estuvo detenido en el pasado, en
las dictaduras y que igual que entonces, alora
le traia lo que el necesita, agua, comida, entre
otras cosas.

te de su esposa, Eid recíbió la visita de uno de sus dos hijos.

A diferencia de estos visitantes, ningún periodista logró su propósto de entrevistar a Eld, pese a que desde el mediodia y hasta las primeras horas de la noche aguardaron letremente una autorización de los superiores e la FELCN.

EID CONTINIA DE JEFE
Valda, hablando del futuro del MIR, dito que su partido asumó el necho "con serentidad pero al mismo tiempo con una incuestionable molestia porque se produjo un exceso en el orden difico".

Luego de ajetreos, consultas entre militarporque se produjo un exceso en el orden difico".

Luego de ajetreos, consultas entre militarporque se produjo un exceso en el orden difico".

Luego de ajetreos, consultas entre militarporque de militar de difico de diputado Sergio Medinacelli anunció que fina de la difico de di

cicio."

IRREGULAR DETENCION

Medinacelli, quien conversó con el fiscal a junto Leopoldo Ramos, indicó que éste le ratifia ayer que hubo irregularidad en la detención . Elid, porque se envió el caso a vista fiscal y lue a la FELCO.

Etd. porque se envió el caso a vista fiscal y luego a la FELCN.

"Cro que ahora mismo Ramos está haciendo gestiones para entemedar esta irregularidad. Quedamos en vernos más tarde, pero el caso está fuera de su furisdicción", dijo confiado, mientras el fiscal se había rettrado de la FELCN por una puerta trasera.

Más tarde, el departamento de Relaciones Publicas de la fiscalia de Sustancias Controladas informó que la detención preventiva de Eid obedece al propósito de que las diligencias respectivas sean devueltas a la justicia ordinaria, dando cumplimiento al mandato de la Ley 1.008.

La FELCN emitió una citación a las hermanas del ex Presidente Jaime Paz Zamora. Edith y Rosario, para que se presenten a declarar el próximo 4 de enero.

Similares citaciones se emitieron para Elmer Saucedo Montoya. Hugo Muñoz Leaño. Jorge Mendez, Jorge Velasquez, Samuel Doria Medina. Erwin Saucedo y Marcelo Paz Navajas.

### Folklore, el alma de los pueblos

Folklore, el alma de Por Rodolfo Henrich Arauz

Muchisimos años antes de la Conquista, el altiplano boliviano ya estaba densamente poblado. Su actual territorio fue desde antes del Siglo VII centro de la Cultura Tiahuanacota y hacia el Siglo VII centro de la Cultura Tiahuanacota y hacia el Siglo VII centro de la Cultura Tiahuanacota y hacia el Siglo XV. cuando los quechuas habían sometido a los aymaras, estaba habitado por doce comunidades de la nación aymara, cada una de ellas poseedoras y exponentes de un riquisimo patrimonio cultural común y sus variantes regionales.

Los pacajis, los laricasis y los humasuyus por ejemplo, dieron origen a los nombres de las provincias Pacajes, Larecaja y Omasuyos del departamento de La Paz. Los sicasicas, los curahuaras y los carangas dieron origen al nombre de las provincias Sica Sica y Carangas del departamento de Oruro, cuya capital ia cludad minera de Oruro es mundialmente conocida como la capital folklórica de Bolivia. Los nocida como la capital folklórica de Bolivia, Los nocidas como la capital folklórica de Bolivia. Los nocidas que por entonces le llamaban Lago Chucuito, Otras comunidades se asentaron en las tierras de Charcas, la de la Real Audiencia, hoy Sucre, la capital jurídica de Bolivia y en las tierras del Potosi, ciudad que durante la Colonia era una de las ciudades más populosas de lamundo por la explotación de las famosas minas de plata de las entrañas del Cerro Rico que inspiró a Don Miguel de Cervantes Saavedra en piginas del immortal Don Quijote de la Mancha a la expressión "Vale un Potosi" como stinónimo de fabulosas riquezas.

Las tierras bajas del oriente boliviano estaban habitadas por moxenos, movimas, chimanes, tobas, itonamas, chiriguanos, guaranies y muchisimas otras comunidades que poseían lenguas diferentes y a su vez desarrollaron sus propias expresiones culturales. Y lo increble es que en la actualidad, en las tierras más áridas del altiplano boliviano, muy cerca de los salares de Uyuni y Copasa, habita un pueblo de raíces de Uyuni y Copasa,

Biobio hasta Maule, vivían los mapuches o araucanos que resistieron durante siglos a la colonización. Los chonos vivían al sur de Taitao. En el sur vivían los fueguinos subdivididos en onas y alacalufas que ocupaban la Tierra del Fuego e islas vectnas.

araucanos que resistieron durame de Taitao. Colonización. Los chonos vivian al sur de Taitao. En el sur vivian los fueguinos subdivididos en onas y alacaturas que ocupaban la Tierra del Fuego e Islas vecinas.

Los yaganes ocupaban la zona del Beagle y los tehuelches la Patagonia. Cada una de estas comunidades, como es natural, desarrolló sus propias expresiones culturales muy distintas por cierto a las de sus ignotos vecinos ayrmaras y quechuas. Durante la Colonia, Chile administrativamente formó parte del Virreinato del Perú y en la actualidad su población al igual que la argentina y la uruguaya, es predominantemente europea con muy poco mestizaje, lo cual ha dado lugar a la desaparición de muchas expresiones culturales propiamente chilenas para ser sustituidas por otras de origen europeo.

El año 1879 Chile ocupa militarmente el puerto boliviano de Antogasta, acción que da inicio a la Guerra del Pacífico e la que Bolivia pierde junto con su acceso al Océano Pacífico el departamento de Tarapacá. Ambos territorios son anexados a Chile, lo cual produce un violento proceso de cambio en la estructura éconómica y socio cultural de sus habitantes que, convertidos en ciudadanos chilenos, se encuentrande pronto atrapados entre dos corrientes culturales opuestas debido a la agresión cultural que le impone una nueva estructura de poder político. El vencedor rediseña la historia y la educación a su propia medida y con ello transforma el pensamiento y el sentimiento de las generaciones que se seuceden. Las expresiones culturales propiamente bolivianas y peruanas sobreviven en un ámbito cada vez más reducido mientras la cultura europetzante avanza hacía el nueve norte de Chile pero, a su vez, se fortaleccen en las zonas fronterizas y son los trabaj

Incaico.

Un breve análisis comparativo, tomando en cuenta todos estos factores y debidamente fundamentado, mostrará con claridad meridana cuáles son aquellas expresiones culturales inconfundiblemente bolivianas que BOFACHI ejecuta en sus presentaciones a título de la "la cultura aymara de las tierras altas del norte de Chile". Pero, ya que es imposible reducir tanto la historia, ésta continuará en la tercera y ditima parte de este trabajo.

Rodolfo Henrich Arauz, profesional boliviano, reside er Estados Unidos.

### Bolivia, un país enclaustrado

Por Roberto González - Peláez

Por Roberto González - Peláez

La República de Bolivia a tiempo de obtener su independencia en 1825 contaba con un extenso litoral sobre el océano Pacifico. La extensión total de la costa boliviana longitudinalmente era de más de 1,000 kilómetros. Hoy día. Bolivia es un país encerrado al no contar con una salida autónoma y soberana al max.

La pérdida territorial de Bolivia fue el resultado de una guerra injusta motivada por la avidez de grupos de poder econômico, establecidos en Chile, sobre los recursos naturales del litoral boliviano. El pensamiento colonialista y racista de la época fue un factor complementario para esta usurpación. Cabe enfattar que intereses extra-confinentales alentaron este despojo. Bolivia tenía y tiene una gran concentración de la pobalción aborigen o indigena de las Américas. De esta manera no sólo se le privó a Bolivia de su mar sino que se sometió a un mayor asilamiento a esa población indigena, que en esencia está constituida por los primeros habitantes del continente.

Sería largo comentar la repercusión negativa

mar sino que se sometto a un mayor atsiamiento a esa población indigena, que en esencia está constituida por los primeros habitantes del continente.

Sería largo comentar la repercusión negativa que la pérdida de su Litoral ha tenido para el desarrollo económico, social y político de Bolivia. Sin acceso soberano al mar, todo el comercio exterior de Bolivia ha tenido costos adicionales que lejos de beneficar a sus propias empresas han servido para beneficiar la económia de Chile. Un estudio económico financiero podría establecer imparcialmente los cientos de millones sino miles de millones de dólares que Bolivia ha perdido por este rubro.

Sin mar, Bolivia tampoco ha tenido acceso a las corrientes inmigratorias que a fines del siglo pasado y a principios de este siglo beneficiaron a casi todos los países de la América.

No obstante lo anterior, los pueblos de Bolivia y Chile siguen siendo hermanos. Así lo pueden testimoniar los miles de bolivianos que viven en Chile y los otros miles de chilenos que viven y prosperan en Bolivia. Pero tambiéra es justo reconocer que a Bolivia la embarga un sentimiento de hermandad dolida. Este sentimiento los sentimientos naturales por la pérdida de algo que fue nuestro y ahora no lo es. Es como si los bolivianos tuvieramos una libertad a medias y que curiosamente nos la causas no una potencia foránea sino un país hermano que se ha beneficiado y sigue beneficiandos ed nuestro enclaustramiento.

Para estas afirmaciones no nos mueve un espíritu revanchista. Nos mueve un espíritu revanchista nos perás competir en condiciones de igualdad en los procesos económicos que se están dando en las Américas, si como una unidad económica no recupera una salida propia y soberana al mar. Es más, creenos firmemente que de continuar con su enclaustramiento, la situación de marginalidad de Bolivia será aún mayor dada la fuerte competitrividad internacional que

esto producirá un mayor empore población indígena.

Con el más amplio espiru ia mos alegra ver el destacado desan que va beneficiando a Chile. Pá mos que va beneficiando a Chile. Pá mos que los grandos a Chile. Pá mos que los grandos a cuenta nuestro país sivieras de implementación de sivieras de implementación de substancia por que duele a cada boltano la resultancia como como de la com

resultado de estrategas vene resultado de estrategas e inse liticas del siglo pasado que sa con el pensamiento maderno que toda la América.

Es así que no podemo dejar escobre las bases que lienaron resobre las bases que lienaron de sus relaciones diplemáticas acuerdo para garantira las mepresarios chienos estan reinidado en la cuerdos que protejan derechacia el futuro sin tiene en cue propiedad asentados en el pasa sería equivalente a que una en garancia de cede a la cuerdo de cuenta el comportamiento pasado Nos cabe felicitar la excelena (Nos cabe felicitar la excelena en cuenta el comportamiento pasado Nos cabe felicitar la excelena en cuenta el comportamiento pasado (Nos cabe de la fena contreto recientemento de la forma de la fena de la fena

dos Unidos, México y Canada o pero siempre y cuando el goberno de la gracia de que dentro de la sire ace que forman el TLC, existe un deben invelar el campo de participado en la serio de la gracia de la competividad regule las relaciones en las Américas. Y es así que competividad regule las relaciones en las Américas. Y es así que competividad regule las relaciones en la serio, deben de Bolivia, y sobre los bolivianos en el exterior, deben los congresos de los Estados los estados los congresos de los estados los estados el congresos de los estados el congresos el exterior de los estados el congresos el congres

### Lo que creemos y no creemos

Por Olga Flores Bedregal

La televisión tiene poder sobre nosotros, creemos todo lo que nos muestra, como si se tratara de una verdad irrefutable, no ponemos en duda lo que dice, aunque nos suene absurdo, como aquello que sucedió a principios del año pasado: De que un hermadrodita en Filipinas había concebido. Científicos, sacerdotes, médicos en fin todos pasaron a comentar el hecho por la televisión: al final resultó ser un fraude. Pero todos creimos poque tomamos lo que dice la media como verdad divina y sin embargo tenemos muy poca fe para temas religiosos. Preferimos creer el fraude de un filipino porque lo vemos en la TV que creer en la virginidad de la Virgen María, en aquella polémica incluso escuché decir a un religioso que eso era sólo una metáfora. Creo que ni los más devotos de María quellos que hacen romerias a Urkupiña, Guadalupe o Copacabana para pedir sus favores, así do creen, siendo que tiene un significado profundo el hecho de que Dios haya elegido a María por su amor a él, lo que demuestra que el amor engendra.

Somos tan crédulos para ciertas cosas y nos La televisión tiene poder sobre

engendra.

Somos tan crédulos para ciertas cosas y nos resulta tan dificil creer otras. Creemos en he chos probados, demostrados, en afirmaciones científicas, que luego de pocos años se demuestran incorrectas, hasta en cosas elementales como por ejemplo la composición de la materia Pero nos resulta imposible aceptar ciertos dog

mas de fe, no podemos aceptar lo que no entendemos y todavía pensamos que sólo existe lo que ven nuestros ojos.

Nos gusta mucho que todo lo que hacemos sea muy racional aunque de ocultas creemos en la validez de ciertos habitos y costumbres como aquello de amarrar una cintita al niño cuando viaja la madre para que no la extraño. Porque aunque para la exportación lo neguemos, interformente sabemos que ésta es efectiva.

¡Qué paradojal Todos celetamos Navidad pero nadie cree ni en la virginidad de Maria, ni que Dios el Todopoderoso, el Creador, se pueda encarnar en un hombre, en Jesús el Hijo del Hombre, ni creemos en la validez de su mensaje, ni que el cisa sabrio y oyose una vox, ni que existen los ángeles y menos que uno de ellos le haya dicho a José que huya a Israel.

Pero si no creemos en todo esto, ¿por que festejamos la Navidad? Porque en el fondo, aunque no creamos, sentimos la necesidad de encontrarnos con el Creador en un momento de paz interior, de armonia, que nos permita encontrarnos con nosotros mismos y renovar esperanzas. Eso nos trae Jesús en cada Navidad, aunque no lo creamos.

Olga Flores Bedregal, periodista boliviana, reside en Estados Unidos.

### Afrobolivianos: Al despertar el interes

Por Eugenia Bridikhina

Es dificil imaginar cuántos estudios existen sobre el papel de los africanos y los afroamericanos el el desarrollo histórico de América, empezando deade los estudios monográficos hasta otros de conjunto de carácter hacional o regional. Una enorme cantidad de trabajos plantesan el papel económico, social y cultural que en la historia de América, iteme la publiación de

empezando desde los estudios monográficos hasta otros de conjunto de carácter nacional o regional. Una enorme cantidad de trabajos plantean el papel económico, social y cultural que en la historia de América Hene la publia ión de en la historia de América Hene la publia ión de origen africano, o tratan de vincular lo afroamericano con su tronco africano. Actualmente existen numerosos centros o institutos donde se hacen investigaciones sobre el terma de los afroamericanos, como por ejemplo el Centro de Estudios Africanos da Universidade de Sao Paulo. Center for Latin American Studies (USA). Centre des Hautes Etudes Afro-Ibéro-Américanes (Université de Dakar, Senegal). Centro de Estudios Africanos da Universidade da Bahia (Brasil), Taller de Estudios Históricos (Ecuador). Ra muchas universidades y sus departamentos de Historia, de Antropología o de Sociología, así como los de Letras y Língúística, se desarrollan investigaciones sobre los negros de América Latina.

Cada estado de Brasil tiene su comisión regional problemas afrobrasileños. Ahí mismo y en varios países también existen asociaciones de personas de color que se interesan por los problemas que plantea la inclusión de los negros en las sociedades multiraciales, como la Asociação Cultural de Negros do Brasil (Sao Paolo, Brasil).

En el inforge de la UNESCO sobre la cultura africana en América Latina, con respecto a Bolivia, se acotan referencias ocasionales sobre el lema del negro en este país. En ese informe de 1979, se dice: "No existe en las universidades de loivia, use acotan referencias ocasionales sobre el ema del negro en este país. En ese informe de 1979, se dice: "No existe en las universidades de folivia cursos sobre la cultura negra o sobre relaciones afroamericanas, no hay planes para eminarios o cursos sobre cultura negra o sobre el ema de negro en este país. En ese informe de 1979, se dice: "No existe en las universidades de loivia, es eccunitar a para de los años 80, Victor Hugo Cárdenas, en su trabajo "Nuestros pueblos en la escuela", anal

de familias, como Calacala, Dordo Chi pata). Leuca y Yalica en Irupan. Los afrobolivianos hoy en da de los Yungas y aunque minottan, la intermedia del grupo negro tienes un El negro vinquierio se asemia sota campesino y, de hecho, ha adoptoli ragges utiturales del aymara, garda-elios una relacción amistosa. Sa col-mantieren muchos rasgo distinisem grupos paralelos: idioma, bales y os-algunas actividades diversas respecta-monio, algunas expectativas para di organización social (juntas y sindicas ma del trabajo y el carácter en generale más extrovertido).

sentante de la minosexterior.
Actualmente el movimento
boliviano, está buscando mile
bros de las diferentes comunida
valorizando la identidad afoto
sión de eso se dio en las
afroboliviana, que se levando
diciembre, en el Museo Tambo
Concejo Municipal de La PayConcejo Municipal de La Payde Cultura, mediante la direc
cultural. Las jornadas consticimiento de primera importariemiento de primera importartemia actividades inedias per
y por sus propioso piactivo asigni-

### Cuba y la Cumbre 96

Por Rodolfo San Martín Rollano

Diremos que con el mundial de fútbol y la Cumbre de las Américas los estadounidenses van aprendiendo que son "tres" las Américas de este hemisferio. Los únicos que conocen muy bien nuestra geografia son sus banqueros cuando nos cobran los intereses de la deuda "eterna". O sus "inversionistas" que piensan que Latinoamérica es tierra de nadie y donde hablar español nos hace a todos "spanish".

Hace 35 años así pensaron ellos de Cuba, hasta que un 1" de enero del 59 se les agradeció por sus servicios a las "sociedades de economía mixta" y de "riesgos compartidos" y tuvieron que irse dejando algunas propiedades larga y totalimente depreciadas. Detrás en procesión y bajo juramento de volver muy pronto se fueron los criollos leguleyos y socios que les facilitaron el "paquete legal" que les permitía saquear aquella nación con 95% de desconocidos analfabetos.

aquella nación con 95% de desconocidos absorbabetos.

Desde entonces y cada año, los que se fueron junto a sus amos "inversionistas" de casinos, prostíbulos y chatarra, preparan maletas sonando que los marines invadirán Cuba como sucedió con Grenada o Panama, Pero el Departamento de Estado ve más cómodo bioquear económicamente la isla para que sea el hambre y no las balas el que altere aquellas estadisticas que los organismos internacionales (ONU, CE-PAL. OMS, UNICEF, etc) muestran como logros objetivos de la revolución cubana.

Esas estadisticas en salud, educación, vivienda, deportes, arte, ciencia, son el terror del

viejo y nuevo liberalismo porque mientras dichos modelos muestran todos los males de
Sodoma y Gomorra, más las mortiferas armas
para quedarse con el petrófeo ajeno (Kuwait,
Irak, Chechenia), el modelo cubano presenta
soluciones, nuevas alternativas, nuevas esperanzas para una vida más justa, más humana,
más cerca del Cristo de Nazareth cuyo nacimiento acabamos de recordar. No del próspero
barrigón con bolsas que sólo el pedante consumismo puede comprar para unos pocos. Dicho
de otro modo, Cuba es un mal ejemplo para el
continente.

mismo puede comprar para unos pocos. Dicho de otro modo, Cuba es un mal ejemplo para el continente.

Fidel Castro no fue invitado a la primera cumbre pero si lo desea asistirá a Santa Cruz de la Sierra en 1996 donde tiene verdaderos amigos. Los presidentes que lleguen no se sentirán muy presionados pese a que le exigen que cambie su sistema electoral para calificar al evento. No debería hacerlo porque él no es un dictador; sus electores acuden a las urnas desde las manzanas de barrio. Otra cosa es que las cadenas de TV norteamericanas no estén filmando. Pero no está mal que lo haga y enfrente a cualquier candidato que se le oponga. Con "observadores" y todo.

Sabemos que triunfará en cualquier terreno. Lo que nadie tolerará en Latinoamérica es que se haga neoliberal y siga los pasos delincuenciales del ex-comunista Yeltsin.

Rodolfo San Martin Rollano es militante del PS-1 Cochabamba.

### RESENCIA

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografia-1991 y 19Nacional de Prografia-1991 y 19Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo-1992 y 1994
María Moors Cabot - 1990
América Latina - Al-ADI-1994 y 1989
SIP- P. J. Chamorro- 1987
EFE de Periodismo-1981



### Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

### nedora: a María Romero de Campero a María Romeral: Jaime Humérez Seleme Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, martes 27 de diciembre de 1994

### npuestos: Carga desigual

nal como estaba previsto, mediante un adónico esfuerzo de la mayoría parladaria oficialista en las cámaras de Didos y de Senadores, la Ley de Reforma 
durira fue aprobada y sancionada con 
able celeridad en ambas instancias 
resales, para luego ser inmediatamencomulgada por el Presidente de la Repúsen casual coincidencia de tiempo con

kir ello, muchos parlamentarios oposisytambién algunos dirigentes sindicasimaron que se trataba del más cruel
do que el gobierno podía haber hecho al
do en una tradicional festividad, consisia más bien propicia para gratos presybuenas noticias. Estas, sin embarson apreciaciones de carácter sectorial
subida de los impuestos; aunque sí
elten avizorar conflictos de orden polítisocial a muy corto plazo.

servación de impuestos ha sido, es y siempre, una medida impopular. No namos un solo caso en nuestra histoque muestre lo contrario, vale decirpacencia colectiva y aplausos ante la sidón de nuevos tributos o elevación sya existentes. En el caso presente, el une se generalizado; pues, no sólo se rea sectores populares y organizacio-borales, como siempre aconteció, sino culve también a organizaciones civingonales, municipios e incluso a la resa privada.

mi los voceros gubernamentales la matende-más que a elevar impuestos esí- a imprimir un sentido de maniento y modernización, con mi-ampliación del universo de contritos y distribución más equitativa de mributaria entre los diversos secto-tempresarios, en cambio, considera u efecto será negativo no sólo para for productivo -que ya confronta se-

rias dificultades de competitividad con productos extranjeros- sino también para el comercio formal, duramente afectado por el contrabando. De igual manera, los exportadores no ven con buenos ojos las modificaciones tributarias porque, a su juicio, desalentarán esa actividad tan importante en lugar de incentivarla.

Por otro lado, el movimiento cívico sostiene que la reforma es contradictoria con el avance hacia una descentralización administrativa que estimule el desarrollo de las regiones; los municipios la rechazan bajo el argumento de que afecta gravemente a su autonomía, con reducción simultánea de sus ingresos propios tradicionales; y las universidades también coinciden en que se verán seriamente lesionadas en lo económico.

Todas estas objeciones, desde ópticas estrictamente sectoriales, son válidas; pero la ley está promulgada y su vigencia será inevitable a partir de 1995. ¿Qué ocurrirá entonces? Pues lo de siempre: que unos y otros, de buen o mal grado, aceptarán las nuevas cargas que la ley les impone: pero -y aquí viene lo doloroso- de un modo u otro las transferirán al pueblo consumidor, al ciudadano común que no tiene cómo defenderse ni a quién traspasar impuestos multiplicados que de pronto caen sobre sus espaldas.

Ahora, aun antes de que rijan los nuevos impuestos, ya el costo de vida ha subido considerablemente. Para comprobarlo basta dar una vuelta por los mercados, por los grandes almacenes, las tiendas de barrio y las ferias donde se mueve el comercio informal. Con los nuevos impuestos esa situación se agravará y la economía popular sufrirá otro rudo golpe, mientras los salarios continuarán virtualmente congelados. Esa es la triste realidad de una carga tributaria que siempre se distribuye de modo desigual, afectando más a los que menos tienen.

### Unidos tras 15 siglos: Asiria y Roma

Puede afirmarse que la noticia es sensacional. Tras 15 largos siglos de separación, en la autoridad, en la doctrina y en las relaciones amistosas, el 18 de noviembre de 1994 sonó un clarin que anunciaba una paz religiosa deseada, solicitada y conseguida: Su Santidad Mar Dinkha IV. Patriarca de Asiria y Juan Pablo II firmaban espontáneamente una "Declaración cristológica" que olvidaba agravios e insultos, anhelaba la unidad y la colaboración, y creaba un clima de mutua comprensión y de sincero afecto en Cristo Jesús.

Fue antaño
La ruptura, dolorosa y desconcertante, tuvo lugar en Efeso, en el Concilio del año 431. Dos protagonistas que representaban dos autoridades, dos doctrinas y dos rebaños de Cristo: Cirilo de Alejandria que defendía el título de Theotokos (Madre de Dios) para María Santisma, y el Obispo de Constantinopla Nestorio que lo desdeñaba. Se rasgó la unidad, y cada grupo formó Iglesia aparte, creando trincheras insuperables. Han pasado 15 siglos y medio y cada rebaño tomó rutas diversas, sin acordarse la una de la otra. Ahora las aguas se han fusionado en acuerdos que podrían cristalizarse en unidad, unión, colaboración. Los católicos numeralmente se acercan a los mil millones de bautizados: los "nestoria-nos" suman unos 400.000 en su Iglesia Asiria.

Mar Dinkah a tem Peblo da suna Peblo da la concerción a concerción.

bautizados; los "nestoria-nos"suman unos 400.000 en su Iglesia Asiria. Mar Dinkah IV acudió al Vaticano, abrazó a Juan Pablo II, discutió sobre los temas pun-zantes, y firmó la Declaración; "ambos consideran este encuen-tro como un paso fundamental del camino hacia la plena co-munión que debe ser restable-cida entre sus dos iglesias". Acá sí que es necesario saber leer

entre líneas ya que el documento está redactado con una extrema delicadeza que recuerda quince siglos de luchas expositivas doctrinales; por lo que un exagerado optimismo o un signo de superioridad lateral podría echar por tierra la óptima intención del encuentro. Todos anhelan olvidar radicalmente la trágica fecha del 431, las efrecunstancias ambientales del Concilio, no siempre oro puro; y la penosa división que abrió un abismo que ha sido insondable en más de las tres cuartas patres de la vitalidad de la Iglesia.

La Madre de Dios

dad de la Iglesia.

La Madre de Dios

Las afirmaciones son candentes: Cristo es verdadero
Dios. El Verbo de Dios se encarnó en María, luego Ella es
su Madre. En Jesucristo no
puede ni debe separarse el Dios
del hombre.

Tras los prolegómenos, llega
la confesión rusiente de la Declaración; la vamos a citar sin
cortes ni comentarios personales, en su pristina pureza: "La
humanidad a la que dio a luz la
Bienaventurada Virgen María
ha sido siempre la humanidad
del Hijo de Dios mismo. Esta es
la razón por la que la Iglesia
asiria de Oriente eleva sus plegarias a la Virgen María como la
Madre de Cristo nuestro Dios
y Salvador. A la luz de esta
misma fe, la tradición católica
se dirige a la Virgen María como
Madre de Dios. Nosotros reconocemos la legitimidad y la justicia de estas expresiones de la
misma fe y ambos respetamos
la preferencia de cada Iglesia en
liturgica y en su piedad".

Saltó la liebrel Los asirios
reconocen, públicamente por
vez primera en 15 siglos
larguisimos, que el título que
otorga la Iglesia católica
Theotokos (Madre de Dios) es
legitima y justa. Olvidamos a

Nestorio en el paso fatal que provocó la división; la unión ha de consumarse rehaciendo el camino desmoronado.

Justificación

Ambos sumos prelados patentizam que las divisiones viscerales fueron consecuencia de "malentendidos", hoy rechazados o desgastados por la incuria de los siglos.

La Declaración trata de evitar falsos optimismos: el encuentro entre los dos Su Santidad es un acontecimiento más que fabuloso, pero no loes todo. Un gran paso hacia la comprensión y la unidad, pero no fusión. Se llamarán Iglesias hermanas en adelante, y con motivo, pero rahora hermanas con personalidad y autoridad propias. No hubo sombras de disimulo ninubes de engaño: "Para ser plena y total. la comunión presupone la unanimidad en lo que concierne al contenido de la fe, a los sacramentos y a la que dicha unanimidad, a la que aspiramos, todavía no ha sido alcanzada, no podemos, desgraciadamente, celebrar juntos la Eucaristia que es el signo de la comunión eclesial y a plenamente restablecida".

"Ni tanto ni tan calvo" sentencia el refrán popular. Es muchisimo lo logrado, con esperanza señera de que se conseguirá más: y as ehan redescubierto "lo que nos une en la fe y en los sacramentos". Hasta el medio de locomoción más rápido tiene un limite de velocidad; esta lunidad a toda velocidad, pero a su velocidad posible.

Bajo la acción extraordinaria del Espíritu Santo comenzó a volar raudamente el Comitté intxo para el diálogo teológico: una prueba de la sinceridad de ambos grupos.



### **Puntos Cardinales**

Por Luis H. Antezana J.

### Año nuevo, vida nueva

"¡Cómo se pasa el tiempol" El 94 dicen que ya se fue, aunque yo todavia ando esperando la inauguración del Mundial. Comienzo a creer que los calendarios son parte o cómplices de alguna multinacional. Te dicen que estás en febrero y, de pronto, aparceces en diciembre o enero. Quizá la plusvalía -quien sabe- se acumula a través de ese engaño: sin darte cuenta te roban diez meses de trabajo. Para ganarles de mano convendria saltar directamente al futuro. Hoy en día, casualmente, esto es fácil pues se acaba todo un milenio y, en semejante lapso de tiempo, a quién le importan unos años más o unos años menos. Entre las millones de cosas que se dirán a propósito del 1001 al 2000, seguro que, aunque sólo sea para la tapa del Time, es buscará a "El hombre el milenio".

Yo voy a votar por Galileo. Otro día charlaremos sobre sus virtudes y defectos, maravillas y horrores, pero si algo ha cambiado al mundo durante este milenio es la ciencia. Y, detrás de ella, allá en el siglo XVI. VII. está Gailleo Galilei (1544-1642): su artifice. "Pero no", me interrumpe airado Samuel Clarke, "el verdadero padre de la ciencia moderna fue Newton, si hasta inventó el cálculo infinitesimal para formularia adecuadamente". "No te exaltes", le digo. "Al respecto, tienes nomás que convencerte de unavez por todas de que Leibniz también inventó el cálculo infinitesimal al mismo tiempo que tu jefe, por un lado, y, por otro, de que Galileo, sin ese instrumento, ya había formulado la relación entre fuerza, masa y gravedad, la clave de todo el assunto". No niego la gigantesca importancia y repercusión de la sistematización newtoniana, tanto que diría que percusión de la sistematización newtoniana, tanto que diría que hasta la fisica einsteniana no habría sido posible sin ella. Análogamente, antes de Gallieo, Copérnico, Kepler habían propuesto una nueva cosmovisión del universo, con números y todo, con la Tierra girando, esta vez, airededor del Sol. ¿Serían ellos, entonces, los verdaderos padres de la ciencia moderna? No creo. Lo que pasa con Gallieo es que, en su época, se comen-

zaba a hablar, a pensar de otra manera. Su mérito no consiste en haber descubierto o inven-tado ese lenguaje: quizá Occam, Bacon, Copérnico o Kepler, en-tre otros, ya lo habrían descu-bierto o inventado. Lo que Galileo hizo fue explicitar la manera cómo funciona ese len-quaje, con teoría matemáticas. bierto o inventado. Lo que Gallieo hizo fue explicitar la manera cómo funciona ese lenguaje: con teoria, matemáticas, experimento y observación. como se dice. Al respecto, y con el perdón de los mencionados, se podría hacer esta analogía: los niños aprenden a hablar y logran hablar perfectamente un (cualquier) idioma, pero ni ya adultos, generalmente, son capaces de explicar su gramática. Gallieo fue el que explicitó la gramática del lenguaje cientificoy, así, para bien o para mal, indicó esa manera -maravillo-sa, infame, inaudita, perversade conocer y administrar el mundo. Otros la precisaron, otros la difundieron, otros la difundieron, otros la pervirtieron, otros explotaron sus maldades o bondades latentes, qué sé yo; pero desde que Gallieo imaginó "una infinita superficie" -para proponer lo que después será la "Ley de la inercia" - o hasta pulió lentes para lograr la observación experimental -y así poder fundamentar empíricamente las propuestas de Copérnico-, para bien o para mal, el ser humano no sólo supo pensar de otra manera sino que supo cómo pensar de otra manera. Ese cómo es la diferencia entre Gallieo y los que prefiguraron o luego perfeccionaron o, quizá, hasta refutaron su pensamiento.

Algún otro día discuttremos sobre la real continuidad de esa contentidad de esa contentidad de la contentidad de esa conten

to.

Algún otro día discutiremos sobre la real continuidad de esa manera de pensar, sobre si o no las "rupturas epistemológicas", los cambios epocales o "paradigmáticos", la quiebra de la modernidad, cosas así, permiten, si o no, creer que la innovación galileana fue o es, pese a todo o no, un salto en el pensamiento humano. (Desde ya le podemos encargar a Antonio Beltrán los detalles de la interpretación hermenéutica de Le Opera (Florencia, 1968 de Galileo), Aquí sólo me interesa destacar porque, cuando se elija al hombre que más influyó en este milenio, votaré por Galileo.

Por otra parte, cerca de cual-Algún otro día discutiremos

quier enero o ya en enero, cómo no recordar las noches del 7 al 10 (en 1610), en las que Galileo vio cientificamente: con teoría y todo-los satélites de Júpiter. Esos puntitos en el cielo no eran lejanas estrellas fijas, su aparición y desaparición sucestivas, alternas, una vez dos, otra vez sóio una, no se debían al movimiento del planeta, el que, en su tránsito, las tapaba. No. Ellas, como la Luna, como los planetas en torno al Sol, giraban en torno a su centro de atracción y, a veces, estaban en la otra cara del planeta. Galileo detalla esa experiencia, exaltado pese a la sobriedad del texto, en su Sidereus Nuncius, o sea, "El mensaje de las estrellas", como dice la interpretación actual del título (1948); aunque es más linda la que Kepler difundió y pervive (pese a la corrección): "El mensajero de las estrellas". Nombre, título que no sólo valdría para el libro sino también para Galileo.

Pero no sólo por eso votaré por Galileo. También votaré por Galileo. También votaré por Galileo. También votaré con el porque su acto de conocimiento fue también uno de rebeldía. Fue un acto que tuvo que enfrentarse con las tradiciones einstituciones és su tiempo, de ésas que no quieren que se piense de otra manera, que no quieren que el argumento probado reemplace al dogma o la doctrina, que no quieren saber o entender, en fin, que el conocimiento—cientifico, social, cultural— no tiene porqué ser lacayo ni finalista. No sé si el criterio vale para su época, pues rectén estamos en el siglo XVII y todavía nos finas hastante para cosa como la Revolución Francesa, pero finasino que Galileo.

cosas como la Revolución Fran-cesa, pero imagino que Galileo también hizo cómplices al cono-cimiento ya la libertad. ¡Curiosa libertad ésta la que busca cono-cer las leyes que nos rigen para sólo así reconocer húcidamente el campo de su (real) ejercicio! No en vano, condenado a reclu-sión total, anciano, ciego, toda-vía preparó la edición (1639) de su obra magna: Consideracio-nes y demostraciones mate-máticas sobre dos nuevas cien-cias (Madrid, 1976). En suma, votaré por el porque supo lo que decía cuando dijo ["Si, niego la validez de todas mis ideas," "Y, sin embargo, se mueve."

### lia en sus manos eñor ha citado

miner día de la semana, apprano, cuando todavía oscuro, María Magdalena silarel sepulero. Vio que la estaba removida. Fue combusca de Simón Pedro to discípulo, el amigo de yles dije. "Han sacado al le la tumba y no sabemos o han puesto" o y el otro discípulo parsepulero. Corrían los des Pero el otro discípulo parsepulero. Corrían los des Pero el otro discípulo cosque Pedro y llegó primero kero. Se agachó y vio los mel suelo, pero no entró, pues llegó refo. Entró a dira y vio los lenzos en el sucha o la vio de la destaba de la como de la contra de la como de la contra de la como de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la con



### nérica Latina: los riesgos del drome de la corrupción

Carlos Castilho

ino analizara hoy todos odes diarios latinoameri-le un mismo dia, llegaria minectante conclusión: nuncias y escándalos de ción estarian en la porta-asi todos ellos. acusaciones

son estarian en la portasit todos ellos estigaacusaciones e investigasobre uso indebido robo
bore uso indebido robo
larro de los dineros púsuperan actualmente al
aficoyal piete económicural en materia de asien las primeras páginas.
en las primeras páginas.
emplo, los este países
gón discutian en la pricunana de diciembre esse de corrupción, que en
ocuparon lugares más
dos que la realización de
de presidentes en

que comprobar una ten-periodística, el fenómeno ómo el tema de la corrup-ta hoy mezclado con el de cuestiones partidis-n intereses políticos. denuncias, acusaciones

e investigaciones son ahora las armas más eficientes en la disputa por el poder y la forma más letal de destruir adversarios. En el caso panameño, un miembro del Parlamento pasó de principal acusador en un escándalo de corrupción a acusado en otro caso, en menos de una semana.

En un sistema político donde la corrupción es estructural y existe desde hace décadas, la munición es abundante y los blancos fácilmente disponibles. Desde el momento en que uno tira la primera piedra, la represalia es inmediata y, después, la guerra se generaliza.

El diputado brasileño libsen Pinheiro comandó la ofensiva legislativa contra el ex presidente Fernando Collor de Mello, pero sucumbió, poco después de la enuncia del mandatario, víctima de otro escándalo de corrupción. La sucesión de casos es monótona y la frecuencia con que las denuncias aparecen en la prensa empleza a causar fastidio en la opinión pública, donde hay

una creciente tendencia a creer que el sistema político es insalvable.

Esta reacción genera un fenómeno, ya detectado por expertos políticos, que apunta hacia un divorcio entre el público y los legisladores nacionales.

Dicho fenómeno se origina con algunas reacciones corporativistas de parlamentarios que, percatados de su impopularidad, buscan la protección mutua.

Fue lo que succedió hace poco ambién en Brasil, donde el Senado aprobó una ley de amnistía al presidente de la Cámara Alta del parlamento local, accusado de usar una gráfica oficial para imprimir propaganda electoral personal.

Muchos otros diputados y senadores hicieron lo mismo y, para evitar la pérdida del mandato, reaccionarán en grupo.

(San José de Costa Rica / Inter Press

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal Casilla 10152

Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### Gobierno desconoce estudio sobre desertificación del lago Poopó

El subsecretario de Medio Ambiente. Waldo Vargas, desconoce algún estudio confiable que certa en salar a breve place y un proceso de control de contaminado de contaminado



suman los altos índices de contaminación, que ya provocaron la desaparición del pejerrey y llenaron de metales pesados (plomo) la carne de peces como el "carachi".

Vargas desconoce el grado de contaminación del lago, pero anunció que está en vias de plantearse un proyecto para la purificación de los ríos contribuyentes. El próximo año, la Subsecretaría de Medio Ambiente planea hacer un estudio que determine el costo y la factibilidad del procto que, si cuenta con el financiamiento de alguna acon el financiamiento de alguna genera internacional de credito, se llevará a cabo en 1996.

Mientras fanto, los afluentes del Poopó siguen soportando los del Poopó siguen soportando la Poopó siguen soportando los del Poopó siguen soportando los del Poopó siguen soportando los del Poopó siguen soportando la Poopó siguen ciones tenieran as a segunte personas. Sin embargo, estudios hechos por la Universidad Mayor de San Andrés, Universidad de Quebec, Universidad de Cuebec, Universidad fécnica de Oruro y el Servicio Nacional de Hidrología y Meteorología, indicaron que el Poopó se está evaporando, con lo que el tamaño del lago disminuy e y su nivel de sainidad aumenta.

La razón: la escasa lluvia en la región no cubre la cantidad de agua que se evapora del lago. Por ello, sólo sels ríos de los trece tienen agua para alimentarlo. A ello se

queños centros mineros aledaños, A ese respecto, la Ley
del Medio Ambiente regula
la calidad de los desechos
industriales, pero es probable que aún se mantenga
dicha práctica, ya que, según Vargas, la conversión
hacia una tecnología industrial que respete el medio
ambiente se hará paulalinamente en cinco años.

"Una vez promulgado el
reglamento de la Ley del
Medio Ambiente, recibiremos
las propuestas de las empresas e industriales para
adecuarse a las exágencias
ambientales de la ley", dijo
al calcular que eso será
aproximadamente en enero
del próximo año.

### OEA seleccionará a postulantes al Premio de Medio Ambiente 1994

Ambiente 1994

La Organización Estados Americanos (OEA) amplió el plazo de presente con de candidaturas periodes de la composición de la persona del persona de la persona de la persona de

las dos siguientes lomas de la OEA. El Premio será

### Campesinos en contra de las reformas del gobien

El sector está decidido a pelear porque su Ley de Tierras sea aprobada para un manejo adecuado de las tierras y territorios del país.

En la gestión de 1995 los campesinos cerrarán filas en torno a las organizaciones de base y la CSUTCB para luchar en contra de las amenazas que reprentan para el sector las reformas del gobierno.

El dirigente de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB). Nestro Bravo considera que las amenazas nacen de la vigencia de las Organizaciones Territoriales de Base (OTBs), instancia creada por la Ley de Participación Popular.

Según el dirigente campesino la decisión de cerrar filas en todo el sector fue aprobada por el ditimo ampliado sectorial que se realizó en la zona tropical de Cochabamba.

Pero no solo se advierte esta

República, serás trumento aguin De esa maner nos se oponens. De sea maner nos es oponens de Ley de Tierra de la Consejo Resultado de Consejo Resultado Compara de Las dos conseguiros de Legislados de Consejo Resultado Resul

### LA PAPELERA S.A. INVENTARIO DE FIN DE AÑO

Comunicamos a nuestra distinguida clientela que, debido al Inventario Anual, nuestras unidades de ventas y almacenes no atenderán al público los días miércoles 28, jueves 29 y viernes 30 de diciembre.

SIN EMBARGO, NUESTRO MODERNO Y RECIENTEMENTE INAUGURADO SUPER-MERCADO FULL OFFICE, ASI COMO NUESTRAS DIVISIONES DE COBRANZAS, CAJA Y DEMAS REPARTICIONES ADMINISTRATIVAS ATENDERAN NORMALMEN-TE LOS DIAS INDICADOS.

La Paz, diciembre de 1994

### Agua para Potosí

### Gobierno pone en marcha aducción del río San Juan



### Promoción del 11 al 31 de Diciembre



### **Paquete Promocional**

### CENTRAL TELEFONICA

- 2 lineas externas 4 lineas internas

- 3 teléfonos adicion
- · Batería de respaldo
- Instalación incluida (mano de obra y mat



### **FAX PANASONIC**

- KX-F550
- · Sistema de altavoz
- 40 memorias
- Cortador automático
- de papel Instalación incluida





### PROCESADOR DE PALABRAS PANASONIC

- · Pantalla de 7 líneas
- ilimitado en diskettes
- de 36.000 caracteres
- · Corrección de ortografía EQUIPOS DE OFICINA Panasonic





Av. Mariscal Sta. Cruz Nº 1328 Telfs. 374540

illa de la venta!!

### <u>Colegio de prestigi</u>

Requiere los servicios de un profesional para el cargo de Die

### REQUISITOS:

- Título en provisión Nacional.
- Experiencia en el cargo.
- Conocimientos de Inglés
- Conocimientos de Administración.

Se ruega enviar curriculum indicando pretensión salarial a la cas 734 de Cochabamba, hasta el 31 de diciembre del 94.

Cochabamba - diciembre de 1994

### BELLISIMAS AGENDAS! TILV

Grabaciones de Logotipos de Empresas Grabaciones personalizadas

AGENDA NACIONAL DE **EXPORTACION** 





SANTA CRUZ: Ballivian 20 - Telf.-Fax: 34-5790 / 21 de Mayo Nº 8 - Telf. 36-965 LA PAZ: Calle Losyza 233 Edif. Mcal. de Ayacucho (p/baja) Telfs. 362507-36437. COCHABAMBA: Av. Ayacucho 380 - Telf.-Fax: 21730

### No se qué incentivos más wieren los empresarios", dice ecretario de Industria y Comercio

No se qué incentivos más coman los empresarios, si mante todo el año se hicteron mobas cosas en su beneficio", pol servetario de Industria y porcio. Carlos Morales, dumie la presentación de su inicia ma como de la como d

ng 35,8 millories de dolai es js exportadores. También se elaboró la guía exportador, que se editará el kúmo año, con la finalidad de

proveer información actualizada al sector exportador. La guia contempla aspectos como los regimenes de exportación, el régimen impositivo, arancelario y de importaciones: los acuerdos comerciales y los costos de transporte", agrega.

EXPORTACIONES DE LA PEQUENA INDUSTRIA

También se está elaborando un programa que incluye la puesta en marcha de algunos mecanismos financieros como el Fondo de Promoción a las Exportaciones Menores que contará con 3 millones de dólares. Si entregamos 40 mil dólares por empresa se apoyaría a 162 empresas para que participen en misiones comerciales, en ferias internacionales, estudios de mercado y comercialización externa", según el informe.

Otro fondo que se espera establecer es el denominado "de garantía para los exportaciores". Este fondo tiene la fianlidad de paliar las excesivas garantías que exigen los bancos comerciales promoviendo un fondo de créditos para la pequeña empresa. Inicialmente se preve que contarác on 7 millones de dólares que garantizarán hasta 50% de créditos que no excedan los 150 mil dólares. El fondo beneficiará a más de 600 empresas nuevas.

Por último, se establecerá el seguro de crédito que na expertaciones para disminuir los riesgos comerciales, políticos y extraordinarios. Según la Secretaría de Industria y Comercio, la cobertura del seguro setará entre 70 y 80%, con una prima entre 0,3 y 1%.

### 23 muertos en accidente de tránsito

resencia

El hecho ocurrió cerca de Mocomoco.- Más de 20 heridos son atendidos en hospitales de La Paz v

Un total de 23 muertos y 22 heridos, fue el saldo de un trágico accidente que se produjo el pasado sábado en la localidad de Kunkapata (pueblo del cuello), cerca a Mocomoco, a más de 220 kilómetros de la ciudad sede de gobierno, provincia Camacho del departamento de La Paz. según dieron cuenta a PRESENCIA, portavoces de la División de Accidentes de la Unidad de Tránsito. Hasta ayer aún no se confirmó la causa del accidente; sin embargo, se informó oficialmente que la tragedia fue protagonizada por el bus marca Mercedes Benz placa LBB 843 de Transportes Méndez Claure.

De acuerdo al informe de la agencia Jatha basado en una entrevista que se difundió a través de Radio Panamericana con el Cnl. José Antonio García, comandante de la Unidad de Tránsito, el calcidente se produjo a las cuatro de la tarde del sábado 24 de diciembre.

TRASLADO DE HERIDOS

mbre. TRASLADO DE HERIDOS

TRASLADO DE HERIDOS
De acuerdo a un parte emitido
por la Central Agraria Mocomoco,
22 personas que se encontraban
heridas, fueron trasladadas al
hospital de la localidad de Escoma
población situada a más de 170
kilómetros de la ciudad de La Paz,
De ahí fueron trasladadas al Hospital
de Clínicas de la sede de
gobierno.

kilómetros de la ciudad de La raz.
De ahí fueron trasladadas al Hospital de Clínicas de la sede de
gobierno.

LISTA PARCIAL
DE HERIDOS

El comandante de Tránsito a
través de una radio local, dio conocer una lista parcial de los heridos que están internados en el
Hospital de Clínicas en los que
figurán, Cristina Quispe Quispe
(30), Venecia Quispe Quispe (30),
Félix Mollericona Mamanti (22),
Guadalupe Quispe (45), Maria
Pariguana (35), Pedro Quijua (30)
y Rosendo Mollisaca (24).

El conductor del bus, Félix
Mollericona, que resultó herido,
no está en condiciones de hablar
para que se le puedan tomar declaraciones a fin de establecer las
causas técnicas y otros elementos
que causaron el fatal accindente.

El Cni. Garcia, dio cuenta que
una comisión de tránsito, se destacó al lugar de los hechos con el
objetivo de recoger elementos que
puedan servir para verificar las
causas de dicho accidente.

LOS FALLECIDOS

De acuerdo al informe de la
Agencia de Noticias Jatha, el Dr.
Germán Montevilla proporcionó
la siguientes lista de muertos:
Victor Villasante. Cipriano Calderón. Alfredo Calderón, José Luis
Fernández, Héctor Villafuertes,
Cristima Huanca, Agustín
Fernández, Ricardo Jiménez,
Francisco Jiménez, Reina
Jiménez, Jorge Cuevas, Maruja
Yujra de Flores, Beatriz Flores
Yujra (niña), Agustín Quispe
Quispe (menor), N Mamani
Mamani, Pascual Machaca, R.
cardo Machaca, Carmen Condori,
José NN y otras cinco personas
que no fueron identificadas.

### Deuda externa aumentó a \$us 4.223,3 millones

(Jatha).- La dueda externa de Colivia eaumentó, de enero a cotubre deeste año, en 447 millones de dólares a ascendió a un total de 4.22/3,3 millones de dólares, dijo un informe oficial del Banco Central de Bolivia (BCB). Según el economista Armando Méndez Morales, la deuda está creciendo a una tasa inferiror a la del Producto Bruto Interno (PIB) que es del orden del cuatro por ciento.

En el total de la deuda, están comprendidos el Tesoro General de la Nación (TGN) con un total de 2759,3 millones de dólares, el BCB con un total de 594 millones, Vact-mientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) tiene una deuda total de 373,3 millones de dólares y la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENDE) adeuda 151,3 millones, el Servicio Autónomo de Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA) tiene una deuda de 37,1 millones, mientras que AASANA adeuda un monto de 25,8 millones.

También la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE)

También la Empresa Na-cional de Ferrocarriles (ENFE)

tiene una deuda externa de 31,3 milliones, mientras que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) adeuda 30,1 milliones, el Banco de Inversión S.A. (BISA) debe 16,3 milliones de dólares.

Por su parte, el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) adeuda la suma de 48,4 milliones y existen otras deudas que tienen un monto 155.4 milliones de dólares.

Un funcionario de la Secretaría de Hacienda, que no quiso ser identificado, dijo que la deuda neta que se refiere al desembolso, es menos de lo que se está pagando durante el año, que es de alrededor de 100 milliones de dólares. Io que significa que es un nivel adecuado.

"Si se considera que a octubre del 94, teniamos una deuda de 4.223,3 milliones, entonces el nivel es adecuado para que el país pueda seguir haciendo compromisos porque len la suficiente capacidad de endeudamiento", añadió.

Además hay que recordar que Bolivia acudirá el próximo mes de febrero o marzo de 1995 al

Club de París para mayor amplia-ción de deuda y buscar condona-ciones de la deuda bilateral. Ese funcionario anotó que del año 1993 al presente, hubo un incremento de más del sels por la depreciación del dolar por la depreciación del dolar al rededor de 200 millones. Eso crecido, en la dueda haya crecido, sino la denominación dólar de la misma porque la depreciación de esta moneda es mucho mayor. MAYOR CAPACIDAD mucho mayor.

MAYOR CAPACIDAD

Tespecto a la capacida

MAYOR CAPACIDAD
respecto a la capacidad de
endeudamiento, Méndez Morales dijo que Bolivia tiene un
margen mucho mayor, pero
todo depende de las condiciones bajo las cuales se contratan los nuevos créditos.

El pais recibe préstamos en
su mayría en condiciones oncesionales y amualmente hady
posibilidad de contratar créditios en un promedio de 150 micliones, que salen de las operaciones especiales del Banco interamericano de Desarrollo (BID)
a 40 años plazo, 1% de tiurfes y
diez años de gracia, explicó.

### asoducto a Chile pierde ientes por atraso en estudios

latraso en la presentación estudios de factibilidad del diacto Norandino; destinabastecer con gas boliviano a norte de Chile, provoco defidida de un cliente podel provoce de consensatia de la companya de la Central Termoeléctriace la Central Termoeléctriacea Tocopilla, de 132, de vatios de potencia, cuyas estudios de factibilidad companya de la Central Termoeléctriacea Tocopilla, de 132, de vatios de potencia, cuyas estudios de factibilidad soducto, que debian estar idios hace un mes, son lates para calcular el presides para calcular el presides para calcular el preside de gas boliviano para musumidores de la región la de Antofagasta, que son palmente generadoras terciticas vinculadas a prosimieros.

es, es desarrollado por un orcio que integran la firma aliana BHP (45 por ciento),

ÉVELOPPEMENT

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (45 por ciento) y
la chilena ENAP (10 por ciento).

La unidad número dos de la
Central Nueva Tocopilla está
vinculada a un contrato para
proporcionar energia a la mina
de cobre "La Escondida", uno
de cuyos principales accionistas es también la BHP y que
desarrolla actualmente un plan
de expansión para elevar su
producción a más de 600.000
toneladas anuales.

Según analistas locales, la
decisión de Chilgener afectará
al desarrollo del proyecto del
gasoducto, ya que otros clientes
potenciales podrían adoptar
decisiones similares en el futuro próximo, además de que existen ciertas dudas sobre la seguridad del suministro del gas
boliviano, debido a factores politicos en ese país. Para ciertos
sectores nacionalistas bolivianos, vinculados con sus Fuerzas Armadas, el país debería
condictonar la venta de gas a
Chile a la apertura de negociaciones sobre una salida soberana al Océano Pacífico lo que, en
opinión de los empresarios, pone
una dosta de incertidumbre sobre la viabilidad del proyecto.

### Año Nuevo SALON "DORADO"

\* 1 Botella de Whisky

\* 2 Champagne

\* 2 Picanas

\* 2 Fricases

\* 2 Cervezas \* Refrescos sin límite

\* Cigarrillos

\* Cotillón

u S

POR PAREJA

Audio *LASER* SONIDODIGITAL

**OPUS 4.40** 



informes: Ex Bingo-Telf. 372283 Av. Camacho 1277-6to Piso-Edif Krsul

### LICITACIÓN PÚBLICA C3D/143/94 CAISSE DES DÉPÔTS

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la licitación:

CONSTRUCCION DE LA RED DE PLANTA EXTERNA DE LLALLAGUA, PROVISION DE MULTIPLICADORES PARA AMPLIACION LA PAZ Y PROVISION DE EQUIPOS PARA EL MANTENIMIENTO DE REDES DE PLANTA EXTERNA "ENTEL- LLALLAGUA"

ntación de Propuestas: 31 de enero de 1995, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 31 de enero de 1995, Hrs. 11:15

nte de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad onsultas a los Documentos de Licitación : A partir del 27 de diciembre de

La Paz.-

Oficinas C3D

La PazCochabembaSenta CruzOtros Interior y ExteriorOtros Interior y ExteriorOtros Interior y ExteriorOtros Interior y ExteriorMediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DE CADA DOCUMENTO: Bs 900.—

Calle Hermanoe Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/034/94 (TERCERA CONVOCATORIA)

**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** 

**ENTEL** 

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

PROVISIÓN DE EQUIPOS DE MULTIPLEX INTERCONEXION SISTEMAS DE RADIO SIEMENS—ALCATEL

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entida

Criterios de Evaluación :

Aquellos propuestas que cumplan con los requisitos legales, condiciones técnicas serán evaluados en base a la siguiente ponderación

Plazo de entrega ..

Presentación de Propuestas : 30 de enero de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas : 30 de enero de 1995, Hrs. 11:15

Consultas al Documento de Lleitación : A partir del 27 de diciembre de 1994

La Paz.- Oficinas C3D

Cochabamba.- Federación de Empresarios Privados.

Cochabamba.

Senta Cruz.
Cámara de Indus

Lámara de Indus

Cámara de Indus

Cámara de Indus

Cámara de Indus

Lámara de Ind Cámara de Industria y Comercio.

Otros Interior y Exterior.

Mediante envio por courier previo pago s/g instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 700.-

### Pánico y confusión durante el secuestro de avión de Air France

ARGEL, 26 dic (EFE).- Las últimas horas que per-maneció en Argel el avión de la compañía "Air France" secuestrado por un grupo de cinto terroristas son descritas hoy. lunes. por la prensa argelina, que pone de relieve la "confusión" y el "pánico" que reinaban en el aeronuerto.

descritas noy, tanes, por la prensa argenna, que pone de relieve la "confusión" y el "pánico" que reinaban en el aeropuerto.

Según los testimonios que aparecen en la prensa, el momento más álgido de la negociación que mantenia la céluia de crisis argelina con los terroristas se produjo cuando éstos, cumpliendo su amenaza, asesinaron a un tercer rehén, el cocinero de la embajada de francia. Yannick Bonnier.

A las 20.31 GMT se escuchó un disparo procedente del avión, se abrió una de las portezuelas de éste, y a través de ella los terroristas dejaron caer el cadáver del francés atado con una cuerda, afirma el vespertino "Le Soir".

El comando asaltante amenazó entonces con matar a toro rehén antes de la medianoche (23.00 GMT), mientras el comandante de a bordo, cuya identidad no se dio a conocer, reclamaba insistente por radio a la torre de

Control que se dejara despegar el aparato.

La célula de crisis obtuvo que el nuevo ultimátum de los terroristas se prolongara hasta las 23.15 GMT.., y trasladó al aeropuerto a uno de los jefes del Grupo Islámico Armado (GIA), Abdelhak Layada, que está en prisión, para que pidiera al comando que dejara de matar pasajeros.

Layada fue escoltado hasta el pie de la escalerilla vano, ya que los cinco terroristas se negaron a hablar con él.

Después de comprobar que la presencia de este jefe del GIA tampoco daría ningún resultado, el ministro del interior argelino, según las instrucciones del presidente, Liamim Zerual, y tras haber consultado al Gobierno francés, dio autorización para que se retirara la escalerilla y las cuñas que bloqueban el tren de aterrizaje, y permittó al avión despegar hacia

\* A las 20.31 GMT se escuchó un disparo procedente del avión, se abrió una de las portezuelas de éste, y a través de ella los terroristas dejaron caer el cadáver del francés atado con una





### CORPORACION MINERA DE BOLÍVIA

CITACION

La Dirección de Auditoría Interna de la Corporación Minera de Boli (COMIBOL), cita a los señores:

rse a sus oficinas ubicadas en la Av. Mariscal Santa Cruz N' Oruro de esta ciudad, hasta el día martes 3 de encre de 1995, imen conocimiento del Informe de Audtoría Especial N° Gi-presenten sus aclaraciones y justificativos con la documen-ientatoria correspondiente de conformidad con los Art. Nº el D.S. Nº 23215.

La Paz, diciembre de 1994



Moto Harley Davidson Mod. 1994 FLHTC Clasic Telf. 042-43396 Cochabamba

### POLICIA NACIONAL **ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS**

### **RELACION DE POSTULANTES ACEPTADOS**

CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO
6	89	221	353	477	658
9	110	227	382	478	670
12	112	228	386	486	679
24	113	237	391	496	682
26	117	260	392	509	684
27	124	269	393	527	693
32	136	272	395	536	694
36	138	274	399	547	701
48	139	279	402	554	703
54	140	280	403	556	704
60	142	283	412	568	1000
62	148	284	414	579	
64	149	285	418	602	
65	164	286	427	607	maga s
70	167	293	448	611	
73	171	322	458	631	
75	174	324	464	635	
76	195	330	465	641	12.00
81	216	337	470	644	
88	220	339	471	654	100

Nota .- Los postulantes aceptados deberán presentarse en el instituto acompañados de sus Padres y Tutor de acuerdo al siguiente rol:

- Día 4 de enero de 1995
- Del Código № 6 al 293 Día 5 de enero de 1995 Del Código № 322 al 704

A objeto de recibir instrucciones complementarias académicas

La Paz, diciembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE LA ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS

### Rusia anuncia final de operación militar en Chechenia

MOSCU, dic 26 (Reuter)El presidente ruso Boris Veltsin dijo hoy que la primera 
etapa de la operación militar 
en Chechenia estaba llegando a su fin y que Moscú planeaba ahora estabalecer sus 
propios órganos de gobierno 
en la región rebelde. Sin embargo, Yeltsin, quien habló 
durante una reunión del poderoso Consejo de Seguridad 
ruso, no dijo que cambiaria 
su política de linea dura contra Chechenia, bajo la cual se 
envió a miles de soldados para 
aplacar los animos independentistas de la república.

En Grozny, la capital chechena, los dirigentes rebeldes 
mostraron intenciones de suavizar su posición oficial.

Según la agencia de noticias linterfax, el vicepresidente Zelimkhan Yandarbiyev 
manifestó que Chechenia estaba lista para negociar con 
Moscú, incluso mientras los 
soldados rusos estên en su 
territorio, y que podrá dis-

Mosců, incluso mientras los soldados rusos estén en su territorio, y que podría dis-

\* "La primera etapa está llegando a su fin", expresó Yeltsin a los periodistas durante la reunión con el Consejo de Seguridad

cutir su ingreso a la confederación. Aunque no se han registrado nuevas incursiones aéreas nocturnas en Grozny, el estratégico publo de Argun, al este de la capital chechena, si informó sobre continuos enfrentamientos entre soldados rusos y rebeldes separatistas. "La primera etapa está llegando a su fin", expresó Yeltsin a los periodistas durante la reunión con el Consejo de Seguridad. "Vamos a ver cuán-



### CORTE DE SERVICIO

### ATENCION ZONA ESTACION CENTRAL

COTEL, comunica a los socios y usuarios que tienen líneas telefónicas instaladas en las calles QUINTANILLA ZUAZO, REPUBLICA, MANCO KAPAC, CHUQUISACA, PUCARANI, AV. DE LAS MUÑECAS, PANDO, PLAZA EGUINO, ILLAMPU, AMERICA, SANTA CRUZ y adyacentes, que debido a trabajos de reparación en nuestra red de cables, el servicio telefónico será interrumpido a partir del día MARTES 27 de los corrientes. MARTES 27 de los corrientes

La rehabilitación se efectuará en forma paulatina.

AGRADECEMOS SU COMPRENSION

La Paz, diciembre de 1994

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## do podemos concluir la participación del ejército y seguir con la segunda etapa la creación de órganos administrativos en la republica chechena", agregó el presidente ruso. La televisión mostró imágenes de Yeltsin hablando ante 11 importantes miembros del consejo, entre los que estaban los ministros rusos de Defensa y del Interior El presidente dejó en claro que los soldados rusos podrían ser reubicados en bases temporales en Chechenia, una vez los objetivos militares se hayan cumpido, pero que permanecerían en la región para respaldar à la policia. Los comentarios de Yeltsin dieron la impresión de que los efectivos rusos en Chechenia tenian el control de los efectivos rusos en Chechenia tenian el control de lenian el control de leni

entre las fuerzas leales al lider separatista checheno Dzhokhar Dudayev Yettsin envió soldados al territorio del norte caucásico, que de manera unilateral declaró su independencia en octubre de 1991, en una mistera para desarma»

Juan Pablo "Con tanto cariño es difi morir...



FABRICA NACIONAL DE CEMENTOS

### AMPLIACION DE PLAZ

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, consi que a pedido de empresas interesadas, ha ampiado por se da y úttima vez el plazo de presentación de ofetas de INVITACION PUBLICA INTERNACIONAL FO-GGRALOSÍ AMPLIACION DE FANCESA - SEGUNDA PÁ COMPLEMENTACION DE EQUIPO Y MAQUINARÍA, hasi nes 17 de febrero de 1995 a horas

Sucre, diciembre de 1994

DEPARTAMENTO JURIDICO



### INVITACIONPUBLICA

El Comité de Contratación Adminis trativa de la Empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL), invita a las En presas y/o Firmas especializadasa presentar sus ofertas para la PRO VISION DE DIEZ MOTOCICLETAS con estricta sujeción a las condicion nes del Pliego de Especificaciones Técnicas, previo pago de Bs. 250.
el que poderer el que podrán recabar de la Geren cia Administrativa de la Empresa ubicada en el 3er. piso del Palaco del Comunicación de Comunicaciones de la ciudad de La Paz.

La Paz, diciembre de 1994

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA

### Computadoras

NEWTEC S.A. seleccionará en Bolivia distribuídores para la prestigiosa línea de computadoras MICRON (USA). Las Empresas interesadas deberán contactarse por carta a San José 1141/51 (1076) Buenos Aires

Argentina o por fax al (541)-304-1045 o al (541)-801-2028.

eléfono: (541)-304-1050 (líneas rotativa Fax: (541)-304-1045/ (541)-801-2028

### Obispo mediador en chiapas busca dialogar con zapatistas

\* Marcos ha definido los esfuerzos de paz del gobierno como "una broma" y ha reiterado que "la guerra es inminente (en Chiapas)

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, México, dic 26 (Reuter) -CASAS, Mexico, die 26 [Reuter].
Un obispo católico, quiere está
mediando entre los redides zapatistas y el gobierno entre
en el estado de Chiapas, comó
hoy un representante para hablar con los comandantes insurrectos con la esperanza de disminuir las tensiones en la reotón.

mo un mediador conflable. Fich reconocieron a su grupo pededes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), especial pasada emo as bloquearon las carreteras y tomaron la pasada emo as bloquearon las carreteras y tomaron personal de la pasada emo as bloquearon las carreteras y tomaron la managarente estadoras, encabezada por Rutz. Se embargo, los zapatistas rechazaron el diálogo con una estadora en cabezada por Rutz. Se embargo, los zapatistas rechazaron el diálogo con una estadora puripartidista congresional de paz, creada a principios de sembre por el presidente Ernesto Zedillo. Rea a la tensión reinante, no han ocurrido enfrentamientos en gardo estado desde enero, cuando un cesa al fuego entró en debequies de 12 días de combates que dejaron un saldo de 145 entres.

nos, ga rebeldes, que exigen cambios democráticos en el ga rebeldes, que exigen cambios democráticos en el reforma agraria y un mejor tratamiento para las comu-des indigenas, dijeron que desean evitar enfrentamien-ga las fuerzas gubernamentales, pero que responderán si jacados.

gate, quien ha sido acusado de apoyar a los rebeldes, indicé que en una respuesta de un portavoz zapatista y del lider del EZLN, iscomandante Marcos, en los próximos disel lider del EZLN, iscomandante Marcos, en los próximos disel lider del EZLN, iscomandante Marcos, en los próximos disel lider del EZLN, está inversiones en servicios básicos en Chiapas, pero los celes rechazaron la proposición.
Marcos ha definido los esfuerzos de paz del gobierno es una broma" y ha reiterado que "la guerra es inminente entanasi".

mautocensura

### Kremlin defiende erechos de la prensa

la única cadena de wisión rusa que no imita a difundir los des oficiales del erno ha sido nazada con el por su atura decuada", y unos periodistas cos con el mlin perdieron sus ditaciones

MOSCU, 26 dic (EFE). El organismo del Kremilin encargado de prensa lamentó hoy, lunes, las violaciones descaradas de los derecordes de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compani

### **EMPRESA METALURGICA VINTO**

### **INVITACIONES DIRECTAS**

Filtro de aceite, según catálogo rel. 21, Nº de parte Nº 16 Para compresoras marca ATLAS COPCO GA 808 Filtro de aceite, según catálogo ref ref. 20; Nº de parte Nº 225398910 Para compresoras marca ATLAS COPCO GA 1120

s Técnicas - 220 V.A.c.

Doble luto para el cine italiano

### Murieron Rossano Brazzi y Silvia Koscina

ROMA. 26 (ANSA)- Un doble luto vivió hoy el cine italiano, con la muerte de Rossano
Brazzi y Silva Koscina, ambos
muy conocido tanto en
Cinecittá como en Hollywood.
Brazzi murió a los 77 años
en la noche entre el 24 y 25,
pero su decesos fue dado a conocer sólo hoy. Según parece,
fallectó por una enfermedad de
origen viral que había afectado
el sistema nervioso del actor.
Fue asistido por su mujer,
Ise, que mantuvo secreta la
noticia de la muerte hasta después de los funerales, para
respetar la voluntad de Brazzi.
Koscina murió por un mal
meurable que en los últimos
tiempos le acarreó también
problemas cardíacos. Tenía 60
años.

Brazzi fue el primer actor

sus papeles de "latin lover, que muchos años antes habian sido creados para Rodolfo Valentino.

Entre 1939 y 1990 interpretó más de 200 películas. Nacido en Bolonia, a los 11 años debutó en el teatro "Pergola de Florencia. Logró concillar el estudio de la lirica con un deporte que lo apasionaba, el boxeo. Fue efectivamente un campeón en la categoría "pluma".

Se graduó de abogado y poco después trabajó en "Aminta" con Gino Cervi y otros actores, filme en el que obtuvo gran éxito tanto de crítica como de público. En el firmamento cinematográfico titaliano de los años 40 Brazzi fue considerado como un actor capaz de interpretar cualquier papel.

Llegó a la cúspide de la popularidad con "Nosotros vivos" y "Adiós Kira", dos filmes del director Coffredo Alessandrini centrados en un triángulo sentimental sobre el trasfondo de la revolución de Octubre. La película hizo llorar a milliones de italianos.

A mediados de los años 40 concentró su carrera en el teatro de revista. Durante la ocu-



pación nazi en Italia trabajó en "Los diez comandamientos" de Giorgio Chili, que fue proyectado sólo después de la guerra. En los años de la primera posguerra trabajó en diversas películas italianas hasta que decidió dar el gran salto a Hollywood, en filmes como "Mujercitas", con June Allysone y una adolescente Liz Taylor. Luego fue elegido por Willyam Dieterie para "Vulcán", que interpretó junto a Anna Magnani. Más tarde,

en los años 50, interpretó una serie de filmes de capa y espada, además de diversos trabajos melodramáticos. Y 1954 fue el año de su gran éxito como "latin lover" en Hollywood. Trabajó por ejemplo en "La condesa descalza", de Joseph Mankiewicz, con Ava Gardner y Humphrey Bogart, en Tiempo de verano" de David Lean, con Katherine Hepburn, en "In-terludio", con Douglas Sirk, en "Timboctu", con John Wayne y

Sofia Loren.

En los años 60 y 80 trabajó tanto para el cine como para la televisión, pero su éxito iba mermando. En 1980 participó en "Yo y Caterina", de Alberto Sordi, yen 1988 en "Russicum", de Pasquale Squitieri.

Koscina había nacido en Zagreb (Croacia) en 1934. Fue un mito de belleza y de "charme". Por casi 40 años, pero sobre todo en los años 60, Koscina fue una de laspero sobre todo en los años estrellas del mundo del espectáculo internacional. Su nombre era conocido no sól como actriz, sino también por que muchas de sus actitures deshinibidas provocaronar a una generación de hombres.

Después de si matrimonio secreto en Castelli, tuvo que enfrenta un procedimento penales caladeron diversas fotos suas bastante osadas en Playboy.

Trabajó, entre otros, con Playboy.

Trabajó, entre otros, con Playboy.

Trabajó, entre otros, con Playboy.

Trabajó en la cita procedimento penales caladeron diversas fotos suas bastante osadas en Playboy.

Trabajó en tre otros, con Playboy.

Trabajó, en tre otros, con Castelli, tuvo que en el las primeras grandes actrices de la publicidad para la TV: muchos italianos aún recuerdan su sonrisa en un famoso aviso de la cerveza Peroni.

Hace muy poco algunos medios habiaron de un romance de la actriz con el diputado y crítico de Ninguno de los dos desmintió el "filt".

El truturlo para la actriz croata llegó en 1956 con "El ferroviario", de Germi y, más tarde, con comedias a la italiana como "Ladrón el, ladrón ella", de Luigi Zampa, y "Jóvenes maridos", de Mauro Bolognini.

La década de los 60 fue de oro para Koscina, que interpretó películas mitológicas o de aventura, como "Hércules y la relina del.Idia" y "Cyrano y D'Artagnan". Fellini le asignó un papel en "Julieta de los espiritus": su belleza hizo brecha también en Estados Unidos, donde trabajó, por ejemplo, en "M

### INVITACION RELIGIOSA

Flora M. Vda. de Aliaga esposa, hijos Guido, Dolly, Jorge Ronald, Hernán, (Yaneth y Kenny) ausentes, hijos políticos, nieto vida fue

### Tte. P.S. Prof. VICTOR **ALIAGA YPORRE**

(Q.E.P.D.)

Invitan a sus amistades, amigos, compañeros de trabajo a las instituciones que en vida perteneció y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de réquiem recordando el primer año de su llorado fallecimiento, que se celebrará el día miércoles 28 de diciembre a hrs. 12:00 en la Catedral Metropolitana.

Favor que compromete la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

### "Forza Italia" reivindica cúpula del nuevo gobierno

del nuevo gobierno

ROMA, dic 26 (Reuter) - Uno de
los más decididos opositores al saliente primer ministro italiano Silvio Berlusconi, el partido Forza Italia, podría encabezar un gobierno
provisional que llevaría al país a
una reforma electoral y posteriores
nuevos comicios.

Rocco Buttiglione, jefe del pequeño y centrista Partido Popular, que copatrocinó este mes una
moción de censura contra la coalición de Berlusconi, dijo hoy que la
conservadora Forza Italia tenia derecho a ser la cabeza del nuevo
poblerno que ciertamente no durará cuatro años — pero seguramente
será de más de cuatro días", expresó a la prensa.

"Si Forza Italia conticide en que
este nuevo gobierno debe atacar los
problemas más urgentes, no sójo
tiene derecho de participar en él,
también tiene el derecho a pedir
encabezarlo. Ellos son el partido
con la mayoría relativa", expresó.



En la paz del Señor ha dejado de existir:

### MARGARET (PEGGY) FULLMER DE VEINTEMILLAS

(Q.E.P.D.)

Jaime Veintemillas, esposo, Graciela Vda. de Veintemillas madre política, Michael (ausente), Carlos (ausente), Debora y Terry (ausente), hijos, Susan Craigg, José Mir y Germán Gaymer, hijos políticos, los nietos, hermanos, tíos, primos y demás familiares lamentan comunicar su sensible fallecimiento acaecido en España y ruegan elevar una oración para su eterno reposo.

La Paz, diciembre 25, 1994



La familia de la que en vida fue

### Sra. OLGA ALICIA **CARDENAS** DE GARCIA

Al conmemorarse el año de su sentido fallecimiento, ruega a sus parientes y amistades, ele-var una oración por su eterno descanso e invita a la misa que se oficiará a hs. 11 del día miércoles 28 del presente, en la parroquia de Ntra. Sra. de Remedios (Avda. Saavedra esq. Pinilla), agradeciendo su asistencia a este acto religioso que compromete la gratitud de la família doliente



27/12/93 LUIS VILA ZAYES

### ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

1 AÑO

26/12/84 EDUARDO ASCARRUMZ CARVAJAL 10 AÑOS 26/12/86 GLADIS MUÑOZ REYES

26/12/90 ANTONIO DATOLI FERRARO 4 AÑOS

27/12/85 CARLOS ZARATE BARRON 9 AÑOS 27/12/87 CECILIO DURAN CARDENA 7 AÑOS 27/12/90 MOISES VERASTEGUI SANJINEZ 4 AÑOS 27/12/92 IRENE CUELLAR VDA. DE CABALL 2 AÑOS 27/12/93 MARIA MONICA BOLIVAR 1 AÑO

## PORQUENO DECIRIO DE LA Nos INTERESAN sus

### CDD'S

Certificados de Devolución de Depósitos de los Bancos SUR y Cochabamba



### Y a usted le INTERESA

Recuperar de inmediato su dinero o recibir mediante un Certificado de Depósito "BIDESA" la mejor tasa de interés del mercado

Entonces encontrémonos.



Instituto Geográfico denuncia irregularidades en trámites de tierras

Diócesis proyecta a El Alto como capital de pueblos andinos

Página seis



### PRESENCI del

Página dos

a Paz, Boliv martes 27 de diciembre de 1994

esidente del Senado

ección

### arlamentarios oficialistas se reunirán con rigente cruceño

SANTA CRUZ 26 (PRESEN-Los parlamentarios de la

SATTA CRUZ 26 (PRESENLos parlamentarios de la
ción gobernante no se retin con el presidente del
pro Santa Cruz Wilmar
tentas tanto este dirigentanto este dirigen
tanto este dirigen
tanto dirigen
tanto este dirigen
tanto este dirigen
tanto este dirigen
tanto este dirigen
tanto este dirigen
tanto dirigen
tanto este dirigen
tanto d

jo que el documenjesa el sentir de la
e la Crucenidad y
zer de haber sesganente el contenido
dentro de un plan
tinado a desestabireno con el pretextoa la región de las
nes
na desaprensiva y
ro fin político, el
del Comité pro
, apoyado por Max
el diputado miris-

lición gobernante", sostuvo.

Agregó: "no me reúno con gente que me insulta". Señaló que es tiempo de señalar que la actitud del bloque opositor liderizado por el presidente del Comité pro Santa Cruz tiene como objetivo "obstruir y perjudicar la labor del gobierno".

Explicó que las reformas a la Ley 843 tienen como finalidad ampliar la base tributaria y lograr que los mecanismos de recaudación sean más eficientes. "No se ha mermado un sólo centavo del ingreso que tienen las regiones, las universidades y los municipios", dijo.

Señaló que mientras el rector de la UMSA Pablo Ramos ha dicho que las reformas no afectar para nada la coparticipación impositiva de las universidades, algunos dirigentes politicos incrustados en la UAGRM de Santa Cruz han hecho "un batifundio" sobre una Ley que ni siquiera conocen.

"Espero que el espíritu cristiano navideño que estamos viviendo y que nos convoca a la paz y la solidaridad entre hermanos, baje el ambiente de guerra que se ha apoderado de la oposición que sólo busca pelea en lugar de contribuir a construir el país para que los bolivianos vivan mejor", afirmó el presidente del Senado.

"Hemos legislado (en las reformas tributarias) para proteger al Estado de lo que será la capitalización pero esto no se puede confundir con centralización", apuntó Durán a tiempo de declararse abierto a un debate público a la brevedad posible "con quien sea" para que demuestren dónde está el centralismo de la medida.

Para consolidar la nueva ciudad fronteriza

### Cancillería propuso al Paraguay que se integre a Fortín Villazón

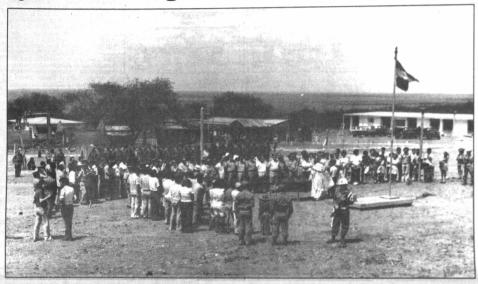


Foto histórica.- La foto corresponde al acto de fundación de Ravelo (1977), la nueva población que garantizaria la soberanía na en la frontera con el Paraguay.

SUCRE, 26 (PRESENCIA).-La Cancillería de la República de Bolivia propuso oficialmente al gobierno del Paraguay que se integre física y económicamente a la nueva ciudad fronteriza que

a la nueva ciudad fronteriza que las instituciones de Chuquisaca crearon en Fortin Villazón el 24 de noviembre, a más de 700 Kms. al sudeste de aquí.

El presidente de CORDECH Franz Barrios Villegas informó que el canciller Antonio Aranibar Quiroga envió en los últimos días un perfil de proyecto de la urbanización de la nueva ciudad y del "movimiento económico" que puede generar entre

Bolivia y Paraguay, especialmente de cara a construir un corredor de exportación.

De acuerdo a la versión del titular de la autarquía, el encargado de ejecutar los intereses del gobierno boliviano, será el embajador de nuestro país en el Paraguay Eloy Avila Alberdi quien debe presentar todos los documentos elaborados en Sucre para constituir la ciudad binacional de "Fortin Villazon".

la citudat binactiti villazón".

El perfil de proyecto establece que el 50% de la ciudad esté en territorio boliviano y el otro 50% en tierra paraguaya.

Por el centro del poblado atra-

Por el centro del poblado atravesaria una extensa y ancha avenida de la integración. La ciudad estaria dedicada a actividades industriales, agropecuaria y aduaneras.
Fortin Villazón seria el ingreso a Bolivia llegando desde el Paraguay. Se uniria a la Ruta Diagonal Jaime Mendoza o a la carretera Transchaco, ambos caminos conducirían a un flujo de transporte y comercial entre los oceános Pacifico y Atlântico.
Según la declaración de Barrios Villegas, el canciller Aranibar Quiroga le dice en su

comunicación a las autoridades paraguayas, que el objetivo de consolidar la ciudad binacional de Fortin Villazón "es profundizar el actual proceso de integración fisica y económica impulsado por los gobiernos de ambos países".

La entrega del perfil de proyecto servira para que los gobernantes paraguayos comprendan la magnitud de la ciudad fronteriza y, a partir de ello, puedan asumir posiciones oficiales y definitivas en la próxima reunión de la Comisión Mixta a realizarse en febrero, probablemente en Sucre.

### quía, erosión y inización devastan el Valle o cochabambino

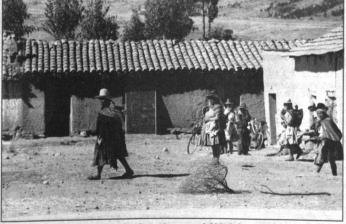
CHABAMBA, 26 (PRE-

M). El otrora más imtie centro económico del
amento, el Valle Alto, se
tira ahora afectado por
tius, la erosión, la saliniyotros problemas calificomo graves.

pérdida de la cubierta
d. que rompe el ciclo hito en el ámbito de las
se que conforman la sun, da lugar a una frea mayor de sequias año
lo con las consecuencias
erioro del medio ambiena microregión.

ettoro del medio ambien-imicroregión. Perdida de la cubierta de la misma manera, a crosión. Según el Plan a General de la Microre-el Valle Alto de Cocha-el Valle Alto de Cocha-tal de la superficie subregión, es decir. A de las 277.700 hectá-às sujeto a diversos gra-da sujeto a diversos gra-

A de las 277.700 hectá-pada de las 277.700 hectá-pada sujeto a diversos gra-crosión. Cada año se uno, 72 % de la tierra por la Este fenómeno, a su ulleva exceptiva de suelo ida en materia orgánica pas expeciente pérdida de a materia orgánica de su para esta en materia orgánica de se va carreando la pér-lertifidad, anterior, de acuerdo a o sontenidos en el estu-anda el acreciente salimi-de las tierras en la micro-que llega al 20 %, o sea, de 55 0.40. Cada año se que lega al 20 %, o sea, de tanto al mai manejo 2 como a una inadecua-ciención de caminos que ilizan el curso de las provecando anegamien-problema es la falta de derenaje en control de se de allo de se sistemas que acentia y acelera el de salinización.



La ruptura del ciclo hidrológico agudiza la sequia, ya que el 88 % de la superficie está afectada por algún grado de erosión. El 20 % del territorio del Valle Alto está sujeto a creciente salintzación y también el sobrepastoreo, falta de drenaje, minifundio y pobreza son otros de los graves problemas.

sólo 13.300 unidades. Hay, entonces, un déficit de pastoreo de 53.855 unidades, situación que determina el agotamiento de las áreas verdes, la disminución en la productividad y, por consiguiente, el agravamiento de las condiciones medio ambientales en su conjunto. A la alta densidad poblacional rural y urbana de la subregión, se añade el efecto de la contaminación de los suelos, aguas y aire causada por los centros urbanos con disminución de caudal de las aguas para los diferentes usos, entre ellos el rego, y efectos en la salud humana tanto por la contaminación del agua como del aire. En el Plan, realizado por

encargo de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), se sostiene que la creciente presión poblacional sobre la base de recursos naturales se manifiesta a su vez en la continua reducción del tamaño de las unidades agricolas y el minifundio sigue acentuándose. En el periodo previo a la Reforma Agraria, el tamaño promedio de unidad agricola era superior a las 20 hectáreas, actualmente es de 1,73 hectáreas, actualmente es diminfundio intensifica el uso del suelo. Iamentablemente, sin reposición de fertilidad, con pérdida de materia orgánica y contribyendo a las condiciones de creciente deterioro.

"La relación mutua entre el conjunto de los factores señalados, tiene un carácter circular. Su permanente retroalimentación conduce a tres resultados; emigración de la población, pobreza y deterioro de la calidad de vida de aquellos que permanecen en la subregión y en la microregión del Valle Alto". Finalmente, se explica que la pobreza influye en forma negativa en el manejo de los recursos en virtud a lo mencionado. "La pobreza significa, entre otras cosas, bajo nivel de educación e inaccesibilidad a nuevos factores de producción y nuevas técnicas, por nuo, la pobreza intensifica el mal uso de la base de los recursos naturales".

En Potosí

### Oposición podría conducir Concejo Municipal el '95

MUNICIPAI EI '95

POTOSI, 26 (PRESEN-CIA). - Para el 3 de enero del próximo año está prevista la primera sesión preparatoria del Concejo Municipal de esta ciudad, oportunidad en la cual concejales de la oposición podrían asumir la conducción de este cuerpo deliberante, toda vez que la correlación de fuerzas políticas le asignan mayor número con la salida de UCS de la coalición de gobierno.

En los últimos dias se

no.

En los últimos dias se vino insistiendo en que el concejal por el MIR IV Consenso, Ricardo Gonzáles Alba, sería elegido como presidente de este organismo legislador a quien le acompañarian concejales de Condepa y de la Falange Socialista en el resto de las carteras de la Directiva.

res de Condepa y de la resto de las carteras de la Directiva.

La actual Secretaría General del Concejo Municipal de esta ciudad, Amparo Carrasco Rojas, dijo al respecto que en materia de politica todo se puede esperar "y aunque hay una corridilla de comentarios sobre lo que puede suceder en la primera sesión preparatoria, vaya quien vaya a la directiva, su primer propósito debe ser siempre el de servir con humildad a su tierra y ejercer con valentía su rol de fiscalizador para que de esta manera se demuestre hacia la población una marcada transpariencia respecto a sus actitudes".

### En esta Sección

En enero del '95, Parlamento debe nombrar 5 magistrados y 4 fiscales de Sala Suprema

(página 3)

### Oruro

Obispo de Oruro asistirá a encuentro con Santo Padre (página 3)

### Cochabamba

El precio de la papa y la carne se incrementó considerablemente este mes

(página 4)

### Santa Cruz

Diputado denuncia irregularidades en aprobación de reforma tributaria

(página 5)





### justo y franco



### satuco







### picapiedra





### del país PRESENCIA

### pasaron Navidad en la cárcel

TRINIDAD, 26 (PRE

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).

Este fin de semana fueron remitidos a la cárcel otros nueve detenidos a la cárcel otros nueve detenidos infringir la ley 1008 en esta caudad, los mismos que pasaron la Naviden en ces lugar lejos de atomán de la comparación de san estancia California ubicado en estancia California ubicada a 24 kilómetros de la población de San Ramón en la provincia Mamoré.

En los predios de esta estancia, a fines de noviembre, efectivos antidroga encontraron dos laboratorios uno de cristalización de esta estancia cumo de cristalización de esta estancia o la comparación de la produción de la produción de la produción de la fines de noviembre, efectivos antidroga encontraron dos laboratorios nos mismos que fuencer sólo al ayudante de la hacienda, posteriormente la propietado de la produción de l

### Nuevos detenidos Instituto Geográfico considera que trámites de tierra "son una

RIBERALTA 26 (PRESENCIA).El Instituto Geográfico Militar tiene
una oficina asentada en esta etudad, su tarea es levantar un mapa
catastral del área rural, tarea dificil,
porque no todos los habitantes cuentan con sus títulos de

esta del área rural, tarea difeia porque notodos los habitamentan con sus títulos de proportada. El Tenl. Johanny Montes de proportada. El Tenl. Johanny Montes de los dos años de leva de trabajo pudo detecta la artimañas de algunos mescrupules oso, que sin "saugre en la carroque."

### Cívicos lograron amplia para póliza de automoto

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).

Viale

### cios serv

### Telétonos de urgencia

IESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

356134.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
EENTRO DE TRATAMIENTO, REHABILI-TACION Y REINSERCION SOCIAL CETRAL) del COPRE LA PAZ DROGOOPEMOIENTES Y SALUD MENTAL, JTel. 342391 C. Murkoz Correspo No.

HOSPITAL DE CLINICAS, Mate

376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRIUDIA, Tel. 302729
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLLIVAN POWER Ce. Liela
RECLAMOS, Tel. 354337 BOMBEROS, Tel: 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel.

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tal.

### 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Inform

### **AeroSur**

MOR UN	NT N	mr na	A E	mu	DESTRUC: LA PAZ (LPB) ORIGER	RORA DE LLEGADA	No. 64 VOELS
1234567 1234567 1234567 123456 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567 1234567	COCHABAMBA COCHABAMBA POTOSI PLERTO SUAREZ SUCRE TRINIGAD TRINIGAD SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ	07.45 2.45 18:00 08:40- 12:45 08:50 07:00 17:40 07:50 12:45 13:15 18:00 20:15	103 111 127 801 1110 121 806 809 103 121 111 125 127 109	CBBA SPE CBBA CBBA	SANTA CRUZ SANTA TRANCAO TRANCAO TRANCAO PUENTO SUAMEZ	(9) 29 (9) 10 11:55 15:00 19:45 20:25 (9) 10 15:00 19:45 (9) 20 11:55 11:00 19:45	100 102 122 110 112 108 102 110 112 807 810 122 800 112

PERU A		went		on noi	**	u du		
-		-	-	DIRECCI	O)		IOLIVIA A	PER
CON/JUE/SAB	ME/VE	LUN/SAI	1	DIA		CON/JUE/SAB	ME/VE	LIN(S
PL 617	PL 615	Pl. 655		VVEO		PL 618	PL 616	Pl. 65
727-106	727-100	727-200	1	EQUIPO	-	727-100	727-100	727-2
06:15	12:30	00:20	1	LIMA	i.	1150	18:05	10:10
07:10	V		ш		5	10:45	4	1
07:50	,			CMSCO	α	10:15		
	13/45		ш		\$	4	14:55	-
	14:10		\$	AREQUIPA	ш	A	18:25	
09:40	15:55		u	LA PAZ	\$	10.25	16:40	
		03:40	u.	SANTA CRUZ	\$			08.90

### Farmacias de turno

### ZONA CENTRAL -

EL MILAGRO Piaza Venezuela 1431 TRINIOAD Edit Mcal Zepita Biq A Loc 3 GOCHABAMBA II c. Sucre esq. Yanacocha MERIDA Av. República 711 390276

### ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO CARLOS V Av. 6 de Agosto

CARLOS V Av. 6 de Agosto esq. Cordero 2809 Edif. Mercurio SANTA FE Av. Arce 2304 TRINI Jaimes Freyre 1932 430490 321581 352589

### ZONA MIRAFLORES

TREBOL Av. Simón Bollvar 1984 3922 BERNARDO Plaza Villarroel 140 3604 TAURO Av. Las Américas Calle 9 - Villa El Carmen -

### ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

V.Copacabana LUZ DE VIDA c. 5 № 191 Zon.G.Villarroe 220233

### ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA. LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000 36811 NEWTON Tumusta 7/8 748 FUENTE CE VIDA Av. República 1415 34266 CANDELARIA c. Rodríguez 669 3673

342603 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES SEGUENCOMA Av. Ormachea esq. c. 10

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel 793614 TIAHUANACO Av. Ballivián № 4 c. 28 - Cota Cota 796342 ACHUMANI Av. Grat. García Lanza - c. 10 796290

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

**LLEGADAS** 

**不安東南南南南南南南南南南南南南南南南南南** 

### equell la (ceipclorcesem niseloc)

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	28.0	22.0
Riberalta	30.0	22.0
Rurrenabaque	27.0	210
Trinidad		21.0
S.I. de Velasco	31.0	20.0
Santa Cruz	31.0	21.0
Cochabamba	27.0	10.0
Sucre	21.0	10.0
Camiri Potosi	34.0	17.0
Charaña	15.0	4.0
Oruro	20.0	-1.0
Puerto Suárez	18.0	5.0
Tarlia	36.0	24.0
Yaculba	28.0	14.0
La Paz	35.0	19.0
Zona Central	20.0	
El Alto	20.0	8.0
	15.0	4.0

### PRONOSTICO PARA HOY

### CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.

SANTA CRUZ, BENI, PANDO Y NORTE DE LA

chubascos aislados vente, sector PANDO, el NORTE NOROESTI SUR DEL PAIS.

	PRONOSTIC	ADAS	
CIUDAD	MINIMA	8.0	00
	MAXIMA	20.0	00
ALTO	MINIMA	4.0	00
	MAXIMA	15.0	00

5.0	°C			_
7	Th. 1	7.765	Ch	ile
	1	.ar	Ch	CHILE
	LAU	NEAA	READE	ION BOLIV
N	CHILE A B	OLIVIA	DIRECC	LUNES I SUBJO
		most.	DIA	18.119





en enero de 1995

### parlamento debe nombrar 5 magistrados y 4 fiscales de Sala Suprema

rambién deberán ser elegidos 9 fiscales de Distrito

SUCRE, 26 (PRESENCIA). Los diputados y audores de la República deberán designar en co de 1995. 5 magistrados y 4 Fiscales de Sala grema para que la administración de justicia sea mul y no sufra retrasos como ocurre en la

suprada y no sufra retrasos como ocurre en la sualidad.

Inde los hechos más negativos de 1994 en el modo de los hechos más negativos de 1994 en el modo de la la compo de la

través de la prensa, ha pedido que sea completado el tribunal para evitar la retardación o retraso en la administración de justicia. Pero no ha habido un co positivo en el parlamento.

La Fiscalia General de la República también enfrenta serios problemas porque durante mucho tiempo tuvo un cuestionado Fiscal, Jorge Garnica, tras la renuncia de Angel Baldivieso, Si bien, ahora, se ha nombrado un titular, Oscar Crespo Soliz, los Fiscales de Distrito no se ajustan a la nueva Ley del Ministerio Público.

Los 9 departamentos del país tienen que tener autoridades titulares y legales. Lo mismo deberá ocurrir en la designación de los Fiscales de Sala Suprema.

Para esto, se han elevado las termas respectivas.

ocurrir en la designación de los Fiscales de Sala Suprema.

Para esto, se han elevado las ternas respectivas para que el Senado Nacional elija a 4 prestigiosos abogados que deberán dedicarse a representar y actuar al Ministerio Público ante la diferentes Salas de la Corte Suprema.

La ausencia de 4 ministros de la Corte Suprema y la calidad de interinato de las autoridades en el Ministerio Público ha perjudicado seriamente a las labores de administración de justicia. Pese a ello, las autoridades judiciales han superado porcentajes en el despacho de causas.



### COMUNICADO

FURELACION A LA DETENCION DEL SR. OSCAR EID FRANCO, EL MINISTE-RIO PUBLICO, A TRAVÉS DE LA FISCALIA DE SUSTANCIAS CONTROLADAS, HACE CONOCER A LA OPINION PUBLICA. LO SIGUIENTE:

- En fecha 16 de diciembre de 1994, la H. Cámara de Diputados resolvió requerir al Juzgado de Sustancias Controladas del Distrito Judicial de La Paz "se organice proceso penal contra el señor Oscar Eid Frando, por estar su conducta comprendida en la tipificación establecida en el artículo 75 de la Ley 1008"
- Los Jueces Primero de Partido de Sustancias Controladas de La Paz, Juego de haber recibido el expediente del señor Oscar Eid Franco, pasaron el mismo a VISTA FISCAL, en fecha 22 de diciembre de 1994.
- El 23 de diciembre, el Fiscal de Sustancias Controladas de La Paz, adscrito al Juzgado Primero de Partido de Sustancias Controladas, en cumplimiento estricto de la Ley y la VISTA FISCAL, requirió la aprehensión del señor Oscar Eid Franco.
- El día 26 de diciembre de 1994, a Hrs. 11:15, se procedió a la detención preventiva del señor Oscar Eid Franco, con el propósito de que las diligencias respectivas sean devueltas a la Justicia Ordinaria, dando cumplimiento al mandato de la Ley 1008.

RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO PUBLICO DE LA PAZ FISCALIA DE SUSTANCIAS CONTROLADAS.

### Oruro 🕖

### Obispo de Oruro asistirá a encuentro con Santo Padre

ORURO, 26 (Presencia). El obispo de Oruro monseñor Braulo Sáez García, viajará a Manila capital de Filipinas, para asistir a un encuentro con el Santo Padre Juan Pablo II para celebrar la X Jornada Mundial de la Juventud en enero próximo. El viaje del prelado de la diócesis se efectuará en los próximos días Juna júvense solivianos que participarán en la reunión mundial con la máxima autoridad de la Iglesia Católica y Sumo Pontifice, el Papa Juan Pablo II. El obispo orureño incide gracia para tantos jóvenes a los que este encuentro será una ocasión especial de gracia para tantos jóvenes a los que el Papa y dodos nosotros miramos con conflanza y esperanza, como operadores de la civilización del amor en el umbral del tercer milenio de la era cristiana. Mencionó que una de las principales características de la Juventud es la presencia de los obispos de todas partes del mundo junto a los jóvenes, "donde se comparte un ambiente de real fraternidad, de escucha y concimiento mútuo, además de días especiales de fiesta".

flesta".

En su visita a Filipinas la delegación boliviana presidida por el obispo Sácz García, visitará Malla, capital de la isla de Luzón, a orillas del río Pasig.

### Industriales piden reglas claras para sus inversiones

ORURO, 26 (PRESEN-CIA). Los industriales y em-presarios privados de la re-gión determinaron solicitar al gobierno la formulación de re-glas claras de juego para in-versiones nacionales y extran-jeras, a partir de la aproba-ción de la Reglamentación de la Ley General del Medio Am-biente.

ción de la Reglamentación de la Ley General del Medio Ambiente.

La posición del sector está contenida en un documento de conclusiones de una mesa redonda, donde se analizó la situación de la empresa privada y el medio ambiente, a partir del impacto de la reglamentación de la referida ley.

Determinan como principal resolución que el empresario e industrial privado "asuma la responsabilidad de promover un desarrollo sostenible que garantice un crecimiento económico, el aprovechamiento racional de recursos naturales y el mejoramiento de la calidad de vida".

Para lograr este propósito se acogen a la oportunidad de poder aportar activamento ja la gestión ambiental para forjar una mejor definición de la reglamentación de la reglamentación de la reglamentación de la reglamentación de recursiones nacionales e internacionales.

Plantean la necesidad de consolidar la coordinación y el intercambio multisectorial durante el amálisis, revisión y postulación de reglamentos a la Ley del Medio Ambiente.

Asimismo acuerdan que los plazos de preparación, formulación y discusión intersecto

la Ley del Medio Ámbiente.
Asimismo acuerdan que los
plazos de preparación, formulación y discusión intersectorial de los proyectos, de regiamentos han sido perjudicialmente cortos, lo que impidió
considerar aspectos técnicoscientíficos de primera impor-

s inversiones

tancia como pasos lógicos para
la redacción de la reglamentación de la Ley General del Medio Ambiente.

Citan que no se realizó el
estudio de la condición ambiental de aguas superficiales, suelos, aire (estudio lineabase fijado por muestreo y monitoreo básico), inventario industrial, establecimiento del
ordenamiento territorial para
poder representar la diversidad de ecosistemas en el país.
El uso de los recursos naturales y ambientales, la capacidad de depuración natural (capacidad de renovación)
y las caracteristicas industriales nacionales.

Definición y dictación de
lugar, y ambientales de calidad y/o de emisión o descarga: en segundo lugar que permitan garantizar una calidad
ambiental óptima y una capacidad de fascalización adecuada, para llegar a un proceso de
adecuación de las industrias
para promover el aprovechamiento racional de los recurlas normas de emisión y descarga.

De cesta forma justifican que
la rediamentación promuesta.

sos naturaires para cumipin con las normas de emisión y descarga.

De esta forma justifican que la reglamentación propuesta por el Ministerio de Desarrollo Sostenible "carece de sustento técnico-cientifico, conocimiento y compatibilidad con la realidad nacional y una lógica técnica-institucional convincente".

En consecuencia de los antecedentes proponen como un asunto de vital importancia. "ampliar los plazos de revisión de los proyectos de reglamentos a la Ley del Medio Ambiente para poder incorporar estos aspectos primarios que fueron ignorados", para completar y compatibilizar con la realidad nacional.





### Presencia

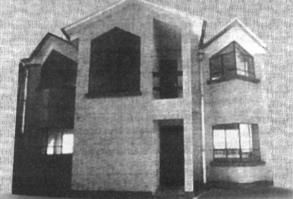
y muchos valiosos piemios

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y (a consta apertura de una cuenta de ahorteo minura) la depósitos de plazo fijeo en la Mutual de la figura boleta para la sorteo de figura de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 ( Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 811080 - Fax 810514

27 de diciembre de 1994 La Paz,

### EL 24 DE ENERO LA CASA PODRA SER SUYA



Sus deseos son órdenes.

Mil gracias por el apoyo que nos brindan, Por la lluvia de solicitudes que llegan a nuestras oficinas, seguiremos canjeando cupones hasta el 23 de enero

y aumentando más el caudal de premios. El sorteo se realizará el 24 de enero en la vivienda a sortearse, Villa Adela Urbanización Marcelina Manzana "P" lote # 12





### Cochabamba

### Mortalidad materna e infantil y chagas serán prioridad nacional

Presupuesto de Salud aumentará en un 50 % en 1995.- El 75 % de las regionales de Salud se descentralizarán.

COCHABAMBA, 26 (PRESEN-CIA).- La reducción de los indices de mortalidad infantil y materna y el control del mal de Chagas, serán priodidad nacional durante la ges-ión de 1995 en la que se contará-ción de 1995 en la que se contará-ción un incremento del 50 % en el pressupuesdo operativo.

venidera.

De la misma manera, se tiene
un acuerdo con el Banco Mundial
que se comprometió a desembolsar
un aporte extraordinario de
700.000 dólares en cumplimiento
de programas previstos en el Pluo

### Papas y carnes fueron los alimentos que más subieron

### **CRUCIGRAMA** DE HOY

### Por Luis Campos

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

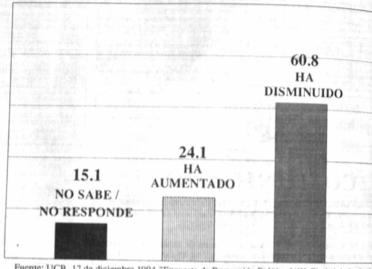
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER.

Matinée Hs. 14:45 y Tanda doble Hs. 18:45: MAURO EL MOJADO y FIEBRE DE AMOR.

CINE TEATRO LA PAZ Tel. 325553 Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hrs. 18:30 y Noche Hs. 21:30 MILAGRO EN LA CALLE 34.

### EL PUEBLO LO SABE...

"En su opinión durante este Gobierno la corrupción ¿ ha aumentado o ha disminuido?"



Fuente: UCB, 17 de diciembre 1994-"Encuesta de Percepción Política VIII-Ciudad de La Par"

### ...EL GOBIERNO ESTÁ CONTRA LA CORRUPCIÓN

MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL



MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 9:00 y Noche Hs. 21:30 RANKENSTEIN.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
9:00 y Noche Hs. 21:30
MECOP (mayores 14 años).

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. 19:15 y Noche Hs. 21:30 MILAGRO EN LA CALLE 34.

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: 101 DALMATAS.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: EL EXTRANO MUNDO DE JACK y El Mundo al Instante.

FARMACIAS DE TURNO 327245 Las 24 horas



### UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

CHILDARIO UNDICUDO

fermedades y Cirujú de Rifones, Gentales, Cirujú abierta
cópica de Velaya y Pristata. Enfermedades de transmisión s
enas sexuales. Unicipia interat. Cirujú Laparaccipica Sele
CONSULTARIO: Edi. CINE MOLIE: CAMPERO 2º Pieo
Telf. Cons. 32/5/00 Becaparaesa 37/27 8 em. 78/56/17
CONSULTAS 18.00 a 20.00

### LABORATORIOS

### Dr. Rubén Tejada Andrade

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Blog 2º piso 01. 201 entre Plazas San Franc Pérez Velasco Telf.. Lab. 324528 321122 - Casilla 2665



### <sub>Dinutado</sub> denuncia irregularidades en aprobación de eformas tributarias

SANTA CRUZ, 26 (PRE-ICIA). El honorable disc

Mons. Julio Terrazas:

### "La Navidad es portadora de buenas nuevas de paz y libertad"

SANTA CRUZ, 26 PRESENCIA- El arzobispo de Santa Cruz,
Mons. Julio Terrazas Sandoval,
durante la eucaristia celebrada
ciste domingo en la Basilica Menor de San Lorenzo, en torno a la
celebración del nacimiento del
Navidad esportadora de buenas nueda esportadora de buenas nuevas de paz y libertad.

No basta decir felicidades en
Navidad, sin antes entender cuál
es la relicidad que el Señor quiere para nosotros. Esta felicidad,
re para nosotros. Esta felicidad,
re para nosotros. Esta felicidad,
pul liber de las escalavitudes que
que alegre de verdad, que salve
que alegre de verdad, que salve
que alegre a prelado de la glesia",
acciamó el prelado de la glesia",
secialó.
En una reflexión a la iglesia,
En una reflexión a la iglesia.

y libere de las esclavitudes que ain se practican en la tierra, exclamó el prelado de la Iglesia", señaló.

En una reflexión a la Iglesia, mencionó que no basta ir a los templos para bendecir la pequeña inagen del niño Jesús- pues si bien es una expresión del cariño del pueblo hacia el Señor, hay que que escuchar con devoción la palabra del Señor.

Reprochó a quienes entran sólo cinco minutos a la Iglesia sin escuchar la voz del Señor para luego distracrese con los cohetes, la música fuerte, los gritos, los abrazos y borracheras. Ton el hermoso es ver llegar al que no para porte de la compara de la conciencia de la contencia de la contencia de la contencia de la contencia del señor de la vida «expreso. La compara de la contencia de la

que adormece, y que hace que el pueblo se olvide por unos instantes de sus dolor y sufrimientos y mañana vuelca y sufrimientos por mando la glesta dice felicidades y paz a los hombres de buena voluntad, está repitlendo las palabras que el Señor ha querido que se pronuncien para que comencemos a vivir en ese ambiente. Sin embargo, "a veces nos gusta ser esclavos, parece que anhelamos o añoramos aquellas etapas, en que todo era la fuerza, todo era a látigo, todo era con miedo, con encarcelamientos. Se vuelven a repetir escenas de dolor y sufrimiento por personas que tamblén fabrican cárceles para seguir metiendo alla ia sus hermanos muchas veces inocentes. Hemos nacido para la libertad, y eso tiene que alegrarnos y animarnos para trabajai y conseguir que las palabras del Señor no caigan en el vacio"



### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO S.A. OFICINA REGIONAL TARIJA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

### AMPLIACION DE PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

Que el plazo de presentación de propuestas para las Invitaciones Públicas Nº 01/Z-95, 02/Z-95, 03/Z-95, 04/Z-95, 05/Z-95, 06/Z-95, 07/Z-95, 08/Z-95, 09/Z-95, 10/Z-95, 11/ Z-95, 12/Z-95, 13/Z-95, 14/Z-95, 15/Z-95, 16/Z-95, 17/Z-95 y 18/Z-95, publicados en fecha 16, 17 y 18 de diciembre de 1994, que vence el 4 de enero de 1995; ha sido prorrogado hasta el día 16 de enero de 1995 a Hrs: 17:00, se recibirá únicamente en la Oficina Regional de Tarija, calle Ingavi esq. Juan Misael Saracho Nº 613.

Bermejo, diciembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS LA.B.





### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO S.A. OFICINA REGIONAL TARIJA

### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

idas en el país, a presentar ofertas para la provisión de

ACCESORIOS P/TRAPICHE.
BATERIA COMPLETA DE CUCHILLAS CAÑERAS.
CUCHILLAS BAGACERAS Y MANCHONES.
EJE PIÑON BI PELICOIDAL.
VENTILADORES DE TIRO INDUCIDO PARA CALDERAS

de las especificaciones técnicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en las oficinas 

rtas deben ceñirse a las normas del anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678. Reglamento de adquisición de Bienes y ontralación de Servicios para el Sector Público y las especificaciones contenidas en el pilego respectivo; y se recibirán únicamente na Oficina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 16 de enero de 1995.

Bermeio, diciembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.



### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "LA.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

INVITACION PUBLICA INVITACION PUBLICA

PROVISION DE UN EQUIPO DE ANALISIS INDIVIDUAL P/CAÑA DE AZUÇAR (SONDA MECANICA). PROVISION EQUIPOS DE LABORATORIO P/ ANALISIS DE MUESTRAS DE CAÑA DE AZUCAR DE UN SISTEMA DE ANALISIS INDIVIDUAL.

ida una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en las

oficinas de I.A.B. en:

LA PAZ: Oficina Regional I.A.B. calle Loayza № 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso № 12 Oficina 12-14

TARIJA: Oficina Regional I.A.B. calle Ingavi № 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf. 4-2059

BERMEJO: Oficina Central I.A.B. (Zona Arrozales)

Las ofertas deben ceñirse a las normas del anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678. Reglamento de adquisición de Bienes y contratación de Servicios para el Sector Público y las específicaciones contenidas en el pliego respectivo; y se recibirár únicamente en la Oficina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 16 de enero di

Bermejo, diciembre de 1994



### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

s personas jurídicas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de:

ACION PUBLICA ICION PUBLICA ICION PUBLICA N° 24/Z-95 N° 26/Z-95 N° 26/Z-95 N° 28/Z-95

BOMBA DE VACIO.
VALVULAS PARA CAÑERIA.
MOTORES ELECTRICOS.
TRANSPORTADOR VIBRATORIO PARA AZUCAR.
BOMBAS CENTRIFUGAS.
PROVISION SISTEMA DE PREPARACION DE SEMILLA DE AZUCAR.

nicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en las floras de I.A.B. en:
APAZ
APRICA
Officina Regional I.A.B. calle Loayza № 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso № 12 Officina 12-14
ARIAL
Officina Regional I.A.B. calle Ingavi № 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf. 4-2059
Officina Central I.A.B. (Zona Arrozales).

plertas deben cefiirse a las normas del anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678. Reglamento de adquisición de Bienes y atación de Servicios para el Sector Público y las especificaciones contenidas en el pliego respectivo; y se recibirán mente en la Oficina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 16 de enero de 1995.

Bermejo, diciembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.



### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B. EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

Invita a las personas jurídicas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de

INVITACION PUBLICA

DISEÑO E INGENIERIA DE UN SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DE AZUCAR

INVITACION PUBLICA INVITACION PUBLICA

DISEÑO E INGENIERIA PUN SISTEMA DE TRATAMIENTO DE MELADO DISEÑO E INGENIERIA PUL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE MELADO DISEÑO E INGENIERIA P/EL APROVECHAMIENTO TERMICO EN EVAPORA

Cada una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), EN LAS OFICINAS DE LA B. en:

LA PAZ: Oficina Regional I.A.B. calle Loayza № 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso № 12 Oficina 12-14

Oficina Regional I.A.B. calle Ingavi № 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf. 4-2059

BERMEJO: Oficina Central I.A.B. (Zona Arrozales).

Las ofertas deben ceñirse a las normas del anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678. Reglamento de adquisición de Bienes y contratación de Servicios para el Sector Público y las especificaciones contenidas en el pliego respectivo; y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 16

Bermejo, diciembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.



### "Partidos jugaron un papel desastroso"

CRITICA AL GOBIERNO



El hecho más destacado de 1994

Nueva Diócesis proyecta a El Allo como capital de pueblos andinos

Por disposición del Papa Juan Pablo II se creó la Diócesis de El Alto el 25 de julio y nombró como a su primer obispo a Mons. Jesús Juárez. El Alto, a través de su historia, se ha convertido en el refugio natural de los errantes andinos, de los mineros y migrantes.

Concejal de UCS anuncia fiscalización más dráska

### barrio

"Sopocachi, de mis sueños juveniles..."

### En este barrio se toma mucho"

"Pues, aquel encanto lo constituyen efectivamente las antiguas ca sas residenciales, de indudable buen gusto

arquitectónico, que se alzan en todo lo largo y lo ancho de Sopocachi, en calles y

avenidas; casas que

sólo mirarias es ya un placer, con glorietas y jardines, con hermosos

tejados y buhardillas. y bunarawas, ones y balaus ." (Jaime

con bale Saenz).

digro al volante

uelo aquel terminó sino sangre. Se cuenta o y otro se hicieron amigos hasta el fin, s que la traidora fue confinada al olvido.

### SEÑOR CLIENTE DE LOS BANCOS **SUR Y COCHABAMBA**

¿Sabe usted qué hacer con los Certificados de Devolución de Depósitos (CDD)

emitidos por el Banco Central de Bolivia?

· Conviértalos en efectivo

 Obtenga Documentos Negociables en Bolsa

Ingrese a la Subasta del Banco Central de Bolivia

Para garantizar su inversión consulte con nuestros expertos Lic. John Carrasco (Gerente General)
o Lic. Ronald Reyes (Gerente Comercial)



Telfs. 317315 - 36043

ABOLIVAR, PORCANCHA

Arturo Franco ha-oria sido alejado de la gerencia de Bolivar. El uncionario —nos con-arron— no llegó a un acuerdo con Mario Mercado para continuar al frente de ese importan-te sector de la "Acade-mia".

es dinámico, se conoce que el defenestrado Raúl Pho ya estaria en Conversaciones con Oriente Petrolero. López comodirector téc-nico. El "Zurdo", como se lo conoce, acaba de finalizar el curso de en-trenador en Buenos Alde Carlos Angel res. Y como el mund

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). El futbolista Jorge Buruchaga, ex campéon mundial en Mexico 86, y suspendido durante más de un año, acusado de corrupción deportiva en Francia, está listo para volver al fútbol la semana próxima y 'demostrar que estoy vivo y soy una persona bonesta.

**Vuelve Burruchaga** 

"No soy rencoroso, pero cuando pise nuevamente una cancha voy a pensar en los que me hicleron mal, en toda esa gente importante que me ensució y me en todas de dempo", señaló Burruchaga, de 32

El ex campeón de México y subcampeón de Italia O estrará habilitado para volver a las canchas a partir del 1 de enero próximo y durante su suspensión se artircio intensamente en su ex club, independiente de Avellaneda, con el cual arregio contrato.

bol, estarán presentes personeros de la Canci-llería de la República, que cooperarán en este aspecto a los organiza-dores del sudamericación a las instalaciones del Estadio Hernando Siles. Esta vez serán los paícos los que pasarán por la prueba. Además de los integrantes de la comisión de protocolo de la Fededa, de la comisión de protocolo de la Fededa de Lega de la comisión de protocolo de la Fededa de Lega de Lega

Jorge Burruchaga

De concretarse el óximo año la instala-ón del sistema solar de lefacción en la piscina de Alto Obrajes, este se convertira en el primer secenario, de medidas reglamentarias, que aproveche de la criegia del sol para calentar tan-bente interior. 000

Una canción para los Panamericanos La compositora argentina Eladia Blásquez es la autora de Trada América, composición oficial de los Ducdecimos Juegos Panamericanos que dentro de 74 dias empezarán en Mar del Plata.
Según el programa de la nauguración — que ha sido revelado en parte— los cantantes Valeria Lynch y Jairo serán los encargados de entonar ese tema:

Somos un montón de manos Con un sueño americano y en la voz una canción... pero un solo corazón... Toda América!

Jugar los Juegos va se pone de pie ramos a luchar mos a vivir

Toda Américal

vamos juntos como hermanos más allá del sueño de vencer con un sol americano siempre está el amor más que algún laurel Vale nuestro honor

La ceremonia del 11 de marzo empezará a las seis de la tarde (hora boliviana) y tendrá una duración de dos horas.

en la piel.

OSMAR: Putbolista argen-tino (27 años) que juega en Independiente Petrolero. Goleador de la GONZALEZ, OSCAR EDUARDO: Basquetbolis-ta cruceño, integrante del equipo de La Salle. equipo de La Salle. DE LA VIA, IVAN: Fut-Municipal (S. Cruz).

DI LORENZO, CARe sesenta años y vive en recordado paso por nues-tro fútbol (Bolívar). Cum-

GUZMAN, ROXANA Y ELIANA: Melli-GUZMAN, ROXANA Y ELIANA: Mellietbol. Integraron el plantel de Economía. ILLANES, GRACIELA: Basquetbolis-

la Villa Imperial.

MIRANDA, SANTOS: Valor orureño del tiro deportivo (carabina) que fue cam-peón nacional. Luego dirigente de esa

jugo en varios stros (Wilster-rar enfre ellos). ROSMERY: CERRAZAS, JUAN Santa Ana de su ciu

SUBILITA, ANA: Des

DUNCAN FERGUSON

Futbolista escocés, del

erton de Inglaterra.

PABLO JAVIER LENCI: Zaguero arnino. Juega en el Coquimbo de Chile desde la pasada temporada. ELAINE GIBRAIL: Tenista brasileña

tino. Como director técnico, acompaño a Maradona en Mandiyú y lo hará en Rá-(24 años).

CARLOS FREN: Ex-futbolista argen

JOSE CUEVAS: Recordado boxeador mexicano (37 años) que fue campeón mundial de la categoría welter junior.

HACEN LEÑA!



UVENTUD

NOCHE Y TRAEN A UNO DEL SELECCIONADO DE MAYORES ALBICELESTES LLEGANESTA

Juan Pablo Sorín

ES QUE FERRUFINO NO VA MAS POR AHORA LO UNICO SEGURO

La Paz, martes 27 de diciembre de 1994

NANDO: Voleibolista pa-ceño que integró el equipo de Cid La Paz. AZAEDA, DANIEL FIGURAS: AGUIRRE, LUIS FER DE NUESTRAS

(AVARRO, RAUL EDUARDO: Recor-

Moda Passarella

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). El nuevo técnico de Boca Junnos. Sinto Marzolini, anunció que pedira a sus jugadores que eviten usar cabello largo y artos, siguiendo así la moda que impuso Danale Passaental antes en tiver Plate y átiora en el seleccionado de futbol de Argentina.

"El pelo corro, el artio y todo eso hace a la disciplina del jugador. El pelo corto serta lo ideal, aumque no es lo más importante. De todas maneras - dijo Marzolini- es dar una venciaja, y en el futbol es findamental no dar siquiera un mínimo margen, sobre fodo en Boca.

A preguntársele si le dirá, por ejemplo, al gioleador unquayo Sergio 'Manteca' Martinez que se corte el pelo, Marzollin respondio que "de esa manera no, pero el me va a entiender."

DE PINO CAIDO.



signado un presupues-to de 600.000 dolares para sustituir el actual sistema que funciona a

Be encuentro ha sido programado para las 19:15
horas en el colasco "utilo Borelli".

Chaco se presenta como candidato a ganar el título de este año, porque se reforzó bien y hasta el momento tene una campada invicta. San Antonio cuente con el concurso de la jugado propuesto a hacerle frente en los cotejos finales.

El partido de esta noche corresponde a la tercra para los partidos con las chaqueñas.

Le filas dos anteriores el vencedor fue el cuadro

Tueda. En las dos anteriores el vencedor fue el cuadro

Los destinaciones de seta noche es probable de la fercra para los partidos con las chaqueñas.

Un boliviano cuesta la entrada para cualquier

Chaco y San Antonio son justamente los equipos que se clasificaron para jugar por el título en dos o a Los partidos finales se jugarán recién en

## POTOSI CONFIRMO PARTICIPACION En nacional de gimnasia

POTOSI, 26 (PRESENCIA) por Osux Revilla. En las últimas horas la
veciación Departementa de la formassa e
le esta cindad ha ofenalizado su partier
asación en el próximo evento su partier
la facipina que a nivel nacional; ac esta
la facipina que a nivel nacional; ac esta
ará en la ciudad de Santa Cruz entre el
d 4 y 17 de enero de venidero aol
En ese entendido es que se conformo
ambien de manera odical la selección
subien de manera odical la selección
subien de macera odical la selección
subien de macera odical la selección
subien de macera odical la selección
subien de macera.

hermone entremedo hace aproximadamente echo meses para este nacional y lo verimo hacetado en doble turno,
tunto en las madamas como en pornada
no moturna, y ane el objetivo principal de
esta selección es conseguir lauros para
como lugares que tenía nuestro deparmeros lugares que tenía nuestro deparnico potosino Marcelo Gutiérrez. tamento a nivel nacional en gestiones

## PARAVICINI DICE

Armando Paravicini dijo que esta vez no irá a otra reelección en la Federación Boliviana de Automovilismo

NO A REELECCION

en el orden personal y que eso no le permitirà continua stuvo ahora en forma tajante. Esta vez creo que no Explicó que tiene muchas obligaciones que cumplir Recordó que la última vez que aceptó la reelección

compromisos quedan en nada y cae toda la carga sobre el presidente. Por esas cosas creo que no tre a otra fue porque "se dieron ciertas circunstancias" que livvi-taban a trabajar con apoyo y en buernas condiciones. "Sin embargo acotó- a la hora de la verdad, los

gentes: incluso los de La Paz exteriorizaron que seria Paravicini sigue siendo candidato para muchos diri

La Paz, Sala

il Dectoral de la Provincias,

queda sin ef-ctp. (20-25 nombre de la Corte De

importante que continue.

En todo caso, la posición que ha hecho conocer el directivo está abriendo la posibilidad que sur jan nuevos nombres para candidatos a la presidencia de la FERAD.

El Congreso Nacional de la Federación 'tuerro' se realizará el proximo mes de entergen la cindad de Oruro.

Alli se efectuarán las elecciones y también un análi-sis profundo de lo que será temporada 95. Es inducible que habrá pomencias de todo tipo porque el campeonato '94 fue conflictivo.

## ARMIENTO Y CAREAGA SERAN Por destacadas actuaciones

EL PARAISO DE MEXICO (6 dias/7 noches)

miento, será proclamado y premiado como campeón de la gestión del 94 en la categoría N- 12: y Orlando Careaga, será premiado como subcampeón en la categoría de 8 válvulas. vilismo Deportivo, el acto de premiación a los campeones de la gestión del 94 se POTOSI. 26 (PRESENCIA) por Oscar Revilla - De acuerdo a nota llegada de la Federación Boliviana de Automoenero del 95 figurando con merecimien-tos propios dos potosinos: Iván Sarrealizará el próximo dia jueves 12

miado en el tercer lugar en la categoría Volkswagen era Flavio Olivera; pero lamentablemente el mencionado comlas competencias a nivel nacional, mo-tivo por el cual fue desplazado de ese petidor no participó en más del 70% de Otro potosino que debería ser pre-

PERSONALES

Una Persona entre los cupones provenientes del interior del país

Una Persona entre los cupones de La Paz y El Alto.

TELEFONO:

EN POTOSI

DOMICILIO: NOMBRE: DATOS

 Pasajes Aéreos Ida y Vuelta
 Alojamiento en: Hotel Marina Club Para las personas ganadoras:

Gran sorteo doble: 15 de Enero de 1.99

partamental del Deporte, un acto de distinción a los corredores potosinos Iván Sarmiento y Orlando Careaga por el campeonato y subcampeonato conmo Deportivo de esta ciudad, manifesto que se viene coordinando juntamente Por otra parte, Agustín Pérez, presi-dente de la Asociación de Automovilis-Alcaldía potosina y la Dirección De-

peru du

respectivas categorias. seguido en la gestión del 94 en sus Creemos que es un justo reconocique puede brindar el pueblo

Av. 16 de Julio 1490 Edit. Averida Primer Piso Of. 3 • Casilla 6187 • La Paz • Bolivia En el Intérior depositelo en oficinas de Aeropení o Presencia



DEPO. estos dos bravos corredores potosinos sostuvo Agustín Pérez, titular de la AA

prociamados los campeones departa En esa oportunidad también seran

Pedidos: 161 375180 - 375180 - 309007 (s.e. 346004 (Segrela Cruzo)

CASA GRACESA



358643. (22 nov- 7 dic)

VENTA

reparan toda marca. Tel: 360197. (22 nov Lavarropas auto

geradores, cocinas, lavarropas, frizzers, se-cadoras de ropa, Garan-tizado Tel: 358643 -360197. (Z2 nov - 7 dic) Técnico repara refri

de Crédito de Bolivia a Por extravio de che-que Nº 224004 de Barico Vernancio Qui spe Choque (20 -21 dic) Por extravio quoda nuò el RUX 04578H68 pertenecien:c al señor

25 nov) Zona: Cupilupaca. E) Alto. 250 mt2 5.700 \$us. Tel. 370974. (22 CASA EN VENTA

VENTA SILLA DE
RUEDAS AUTOMATICA
NUEVA POTENTE, CARGADOR 2 BATERIAS 24439 y 43788 COCHABAMBA (7-12 dic) ZUZUKI' TELF. 042.

domésticas garainitzadas, cocineros (as nifieras de limpieza multi pies, seño-ritas meseras, garzones, chóferes, jardineros y

Agencia Miraflores Necesitarnos empleadas

(16-19 dic) Nº 012810 queda nulo. tificado a plazo fijo del Banco de Cochabamba Por extravio de cer-

esquina prolongación Arturo Ira cuadra esta-dio Bernando Siles Trl. 355297. (20 dic - 30 end

For extravior Queda

Calle Claudic Pinilla 1574 buscar of, No

nentos en

anulada la Lib-cta de De-pósito a plazo fijo númo-ro 4266 del Panco de Santa Cruz. (20-25 dic) 046-20518 Trinidad. (16apto para Maestranza o Alojamiento, Ref. Telf. San Borja Beni, un lote urbano de 1.750 mts.2 salida carretera a La Paz, sobre Avenida con ripio. De ocasión vendo Er

Ocasión Vendo I exhibidora de tortas tipo vitrina. Calle México 505. (16-17 dic)

6672574 de Arturo Malta

Queda nulo ci carne

de contribuyente Nº
7012675 de la Empresa
de Transporte VIE S.R.L. (20-24 dic)

Queda nulo el camet

Urgente nocesito maestros ayudantes chapistas León Tacna # 619 (20-24 di De occasión Toyota Cerolaco, 1.300 orginal Noc. RS. Tr. 1.300757. Vendo de ocasión y por motivo de viaje dos volquetas N 12 y N 10 en perfecto estado. Referencias: Cochabamba, Telf 42521. (16-19 dic) PATENTE - Transfers

Cocinas electricas a gas, experto repara, Tel. mos concedemos explo-tación de: "UN PROCEDI-MIENTO PARA LA PREPA-RACION DE ESTERES DE

(22-28 mov)



Careaga y Samiento

potosino a través de sus instituciones

ALCALOIDES DEL TIPO DE LA EBURYAMINA ' 3929 de Richter Vegyeszeti Gyar RT, Cassi-lla 2684. (16-19 dic) Aviso de extravio Li-

nombre de la Sra. Lourdes Vaca Becerra, el mismo queda nulo y sin ningún valor legal. (21-23 dic)

del presente son: sustraidos el domingo 11 rentista, que fueros

Se vende

breta Caja Ahorros 8145628 de Banco Boli-

teléfono 342596 (La Paz) 15-20 dic)

49589 (Cochabamba)

tamentos, 500 m2. 175.000, divisible. Venta casa cuatro depar

EN COCHABAMBA

al 104086) · 245 (10085 Anulación de Rifas Banco Sol 349 (106838 al 107186) 295 (103192

ALTO IRPAVI Casa a estrenar - 3 dormitorios.

mos concedemos explo tación de: "APARATO AU de la fecha. (13-15 Dic.) tos quedan nuios a parti

PATENTE .- Transferi

OMATICO DE FINAL

pendencias \$us. 45.000. Ref. 721360 (21-28 dic) 3 baños - escritorio

Queda nulo RUC 4536410 de Alberto Mamaní.(21-25 dic) al 100329) -1 (106120) ·1 (103426) (21-25 dic)

rias S.A.C. Ltda. 1-W-6RQTN011. (21-25 dic) RUC 1304617 de l'errete acturas del 00051 al 200 Quedan anuladas las

Por extravio queda inulada la cuenta Nº 00-

tudiante graduado lla ofrece una habitación

con baño privado a es-

Rep. Argentina). Fami Casilla 2684. (13-14 Dic.)

En Buenos Aires

Santa Cruz al teléfo do Palma Negra de 8, 9 y 5264416al461170.(21-PALMA NEGRA Ven-

Por extravio del Cer-tificado a Piazo fijo Nº 144218-5 de Mutual La

Alquilo Consultorios

Nº 2570013 L.P. (21-24 54-610043-1 de Mutual La Primera S. Ximena

Paz queda nulo. (14-17 DIC)

hectárea, papeles al dia Ref: Chiqui Guzmán. Tel: 362775. (21-23 dlc) Vallegrande 10 dólares la SANTA CRUZ 5.000

**Bicicleta** compro 363725. (14 · 22 dic)

365159. (18-21 dlc) tacionaria, U.S.A. Tel. 784066 (16-19 dic)

Se vende Bicicleta Es

FOR EXTRAVIO Del

Sr. Mario Bautista Mamani

mentos personales del

Se necesita

AVISO.- Los docu-

IMPORTANTE COMPAÑIA

Técnicos Inyeccionistas (Mud Engineer)

para trabajar en Argentina Comunicarse al:

Tel. (54-1) 741- 2299 741-6442/7365



PAMPER Rompa el hielo

con Ron es el añejo!

En estas fiestas.

OF ESTACE 1

THE CONOMICOS

CORREL DO STORY



carnet. Estos documen Carnet de Seguro-Rentis-ta Nº 55-0908 B.M.M. 2. RUC Nº 7297580 tamaho y I Nissan año 89 c/asien minibuses Toyota año 9 I Telf. 796689. (18-27 dlc) tos lujo, poco recorrido CAMINO VIACHA

CIAS: 353744 (25-25 HECTAREAS REFEREN TILATA VENDEMOS DOS RESTAURANT 'EI

PAGINA PARA UNA MA-QUINA ESCRIBIR ELEC-TRONICA" 4901 de IBM INFORMATION PRODUCT. 232065 (25-31 Dlc.) RIEDAD EN BEBIDAS, LA MEJOR MUSICA AL QUS-FIGUEROA 625, TELF. TO DE INTERNACIONALES, VA PLATOS NACIONALES I DAUCHO', DE VICTOR H TAMBO S. VARIEDAD DE CLIENTE

Quedan anuladas las facturas del 00051 al 200, RUC 7304617 de ferrete-ría S.A.C. Uda. (21-25 dic)

Av. Corrientes Ref. Telf. 798547 La Paz. (13-14 353744 (25-25 Dic.) 7UP. REFERENCIAS GANEMOS JUNTOS

medico dental El Prado GUSTO DEL CLIENTE, I MUÑECAS. (25-31 DIc.) PACERO, MUSICA AL SABADOS PLATOS NACIONALES 'AGUSTIN', VARIEDAD EN RESTAURANT CHAIRO

chilenos Vendo trajes

/endedores con

garantia para

venta de ropa

De hombre nuevos BAGIR precios económicos toda talla. Almirante Grau 493 Fono 392665.



- unia gira pon Mekcoy Brasil
a para ver futbolistas.
Colo Colo que en 1993
tuto en la historia de los comores localesa, terminó este año en cuarto lugar y cette de ligilla que decidir al la ligilla que decidir al SANTIAGO, dic 26

acompañante de Universidad de Chite en la Copa Libertadores de Autérica. Este año sólo llegó hasta la segunda fase de la Copa Libertadores y la segunda de la Supercopa. "Debemos Draggocyc, el mismo que di hace cuatro años degé ar- Li mada la base del plantel que ganó por princra y úni-es avez para Chile el torneo sudamericano de clubes. d No obstante, la perasa t local ya na la anzado varios g

nacional", dijo Vergara, quien admitió la existencia de un acuerdo nasse ser tener un contingente de ju-gadores de renombre inter-Marcelo Barticcioto, quien juega en México. emigran o que llegan para reforzar el club, aunque hay coincidencia en que per-manecerá el boliviano Mar-

eso a Chile al argentino

mencionados es el del por-tero de Independiente de Argentina y de la selección de su país. Luis Islas. "Es una probabilidad. Pero tam-

La cercanía de los nuevos dirigentes colocolinos con el Sao Paulo de Brasil, y Valber. "Por ahí andamos bien. Más de alguna sornentó versiones sobre un intercambio de jugadores y se mencionó incluso a Cafú pién hay otras que son del nismo nivel", dijo hoy a una

oficiales sobre la contrata-ción del portero Marcelo Ramírez y del volante Jaime

Pizarro por clubes mexicanos, aunque en el caso de
Pizarro, su suerte depende
del Barcelona de Ecuador,
club dueño de su pase.
También dijo haber sabido del intres de un club
Golombiano por el volante
Marcelo Vega, una de las
mejores figuras de Colocolo formado sobre una even-tual contratación del uru-Diarios locales han in-

guayo Marcelo Fracchia, por el club Nacional de su país. Pero Vergara señaló que ninguna de esas gestiones ha sido informada oficialmente a la nueva directiva. presa vamos a dar" dijo Vergara.

Marco Etcheverry

chileno de traer a goleador en un nuevo director técne de Necaxa de México, nacio Prieto.

se estimanon debido a su

"Serfa como pensa regissivo Drusches de prieto que junto con asumir el cub designará rápidamen-te a un nuevo director téc-nico para reemplazar a Ig-nacio Prieto.

Grupo "B": 11.01: Chile-Colombia y Brasil-Paraguay 15.01: Chile-Paraguay y Brasil-Chombia 17.01: Colombia-Paraguay y Brasil-Chile.

### RATIFICO CALENDARI **DE TORNEO SUB-20** CONFEDERACION

Asunción, 26 dic (EFE). La Confederación Suramericana de Filtol (CSF) ha ratificado el programa del torneo continental de selecciones sub'20 que se inaugurará en Bolivia destrio de dos sennans, lo que desexara cualquien modificación en el calendario inicial, dijeron hoy a EFE portavo-

ces del organismo. El camponato suramericano se disputará a partir del 10 de enero próximo y tendrá como sedes a las ciudades bolivianas de La Paz, Cochabamba

y Santa Cruz de la Sierra. En el grupo "A" (La Paz) están agrupados los conjuntos de Argentina. Perti, Ecuador, Venezue-lay Bolivia, y en el "B" (Cochabamba) los de Brasil. Colombia, Chile y Paraguay.

El único equipo suramericano que no partici-pará ese de Uriguay, debido a una suspensión de la Federación Internacional de Asociaciones de Pútbol (FIFA).

El programa establecido para la primera fase del certamen juvenil prevé los siguientes enfrenta-

Grupo "A":
10.01: Peri-Argentina y Bolivia-Venezuela
12.01: Ecuador-Argentina y Peri-Bolivia
14.01: Peri-Ecuador Argentina-Venezuela
16.01: Venezuela-Peri y Bolivia-Ecuador
16.01: Cenezuela-Peri y Bolivia-Ecuador
18.01: Ecuador-Venezuela y Argentina-Bolivia

mente en el plano econó-

porcionada por el respon-sable del Comité Jurídico, Alberto Montalvo, quien refirió que "el doctor Sfeir stuvo siempre que deja-la institución totalmen-La información fue pro-

Lamentó que la hinchada no haya respondido como se esperaba, lo que fue en desmedro de la economía del club. primas. Sin embargo, cree-mos que el monto total no pasa de los cincuenta mil", "Tenemos ahora una deuda con los jugadores tiene que ver con las

que convocaremos a Asamblea el viernes 6, en ella se elegirá al Jurado Electoral que se encarga-rá de los comicios". ahora a preparar las elec-ciones. En ese sentido es

vo que este todavía tiene cuerda para jugar una temporada más, porque temporada más, porque luego espera dejar el fút-Eligio Martínez sostu

**Empresarios chuquisaqueños** apoyarán a equipo azul

### QUIEREN A MESSA PARA STORMERS

ANTELO Y PEREZ PASAN A ORIENT

Buenos Aires, 26 dic (BFB). La selección argen-tina de fátbol se enfrentará mañana. martes, en Bue-nos Aires, a Yugoslavia con

la tercera victoria consecu-tiva desde la llegada del entrenador Daniel Passa-El partido se disputará en el estadio del club River Plate y servirá al conjunto argentino para completar su

aspiración de consegui

Trueque de jugadores con San José

Es así que se tiene en mente contratar los servicios de Ovdio Messa, para que dirija al equipo décano del futbol chuquissqueno en la pròxima temporada y así mismo hay nieres en que el argentino Oscar Gonzales siga en Sucre, pero defendiendo la divisa de Stormers. Ofro jugador al que quieren retener en dicha cludad es al arquero Luis Galarza y han puesto sus ojos en otro más complicado, ya que en los últimos días se neretó un acuerdo entre San José y Oriente Petrolero. **zuela.** Prosiguen las conversaciones para lograr que Stormers forme un equipo competitivo para la próxima temporada. En este contexto, en esta ciudad, muchos goleador, Tucho Antelo, aunque en este caso el asunto empresarios o ejecutivos, que radican en Santa Cruz, ya mente a la directiva que encabeza Gonzalo Argandoña. Santa Cruz, 26 (PRESENCIA) por Gonzalo Valen ienzaron a trabajar en procura de apoyar decidida José Súnchez y et teorero de Oriente, Sergio Echiani.
Consultado Tuebo Anrelo dilo. 'como sempre. el pigado re es últime en enterare e'. Sin embargo dio que como tuere interes en seguir ligando en Santa Cruz, estimp que no habrá problemas, aunque tambien dio que han en to habrá problemas, aunque tambien dio que han en lo habrá problemas, aunque tambien dio mes, sy quedano en responder en 2 dias. 'ya pasan nosa, y quedano en responder en 2 dias. 'ya pasan 10 y adun po ser han comunicado comago: 'agrego. Senta cour, 26 PRESENCIA) por Gonzalo Valen
naula. Oriente Petrolero y San José Hegurna a un acuerdo
por el cual Victor Hugo Antielo y Roberto Perez, passu a
fillas de deupto reucelo y en courtagarida, Modesso
Molina y Unan Carlos Carvajal passu a San José.
El acuerto fin ecercardo en la noche del viernes, luego
te largas pegodiaciones entre el presidente del San José.

Para tratar de lograr estos objetivos, se está realizando

San Jose está decidio aranar un buen equipo y para ello practicamente ha legado a un acuerdo con Cello Alves, quine el 5 de enero deberá presentaise en Oruzo para dionibaca un precontrata. Os para dionibaca no pera Tambien quieren contratar a Roiy Paniagua, con el que ya hay un acuerdo o buscarán un arregio con Bioniung por el paec de Hebert Arandia.

vaún no se han comur OTROS JUGADORES

perdió el miércoles pasado 2.0 en su visita a Brasil y dejó una pobre imagen, de acuerdo con los comenta-rios de la prensa. A su vez, el conjunto criollo se impu-

veloc. Lanto os es angre en la mondant, anamon en de disminini la dead de los àrtitiors de 50 a lange sostitivo que no esperar el mismo de público que en USA 94. "En partido un árbitro corre por lo menos 15 términos de público prancia 98 será menor capacidad de los estadios. Pero ya limito a afirmar que "en los tribunales el contamos con el apoyo del goberno francia acusado stempre dier que es inocente. La ces para realizar una gran flesta de claura pera se comerciando un siglo el aporta en cambron que la selección de campeonatos mundiales. Constitudos da Brasil portie en un semundiales permanecerá indiferada hasia en futro cercano ser país-sede de un mundiales permanecerá indiferada hasia en futro cercano ser país-sede de un mundiales permanecerá no que respecta a díal. Havelange afirmó que "Brasil será será."

Dentro del campo, "el fútbol está más veloz, tanto es así que la FIFA decidió disminuir la edad de los árbitros de 50 a 465 años como edad límite, pues en cada partido un árbitro corre por lo menos 15

Megre.

Marzolini, que cumplió 54 años en octubre pasado, fue un destacado jugador auriazul, como también de Ferro Carril Oeste y de la selección abliceteste entre 1959 y 1970.

Vuelve catorce años después con un duro lesaño: "Llegué para ser campeón, porque el egundo puesto no le sirve a Boca".

acional y se fue.

cida: dirigió a All Boys (1975-76) y estuvo en el Boca de 1981—Maradona era uno de los juga-dores— que ganó el título Metropolítano de ese año, pero no pudo repetir ese éxito en el forneo Su trayectoria de entrenador es muy redu-

avia, formada con jugado res de Serbia y Montenegro

sado y la semana pasada le ganó por un gol a cero a Rumanía en Buenos Aires, so por 3-0 a Chile como

preparaction con miras a la Copa Rey Fall que jugará en enero proximo en Arabia Saudí con la selección anfirtona. Japón México. Dinamarca y Nigeria.

La selección de Yugos.

mundial pasado, si es de ese continente", explicó. "En relación a la propuesta de

presidente de 18 FPA, el brasilerio Joao
Harelange, "el fitbol es el masor poder de
convanico del mundo, con un movimento amual de 225.000 militoras de dolares." re
tor Para tener una idea, la General Motor, que es una de las mayores empresas cod
del planeta, registra un movimiento anual
de I 70.000 militores de dolares." illavairo la
l'avelange, en entrevista al diario cartoca es

historia de los mundiales. "La FIFA decidió que todo permanecerá como está hasta el 2002. Los sudamericanos seguirán con de-recho a cuatro plazas más el campeón del luir a todos los países campeones, no la aprobamos porque consideramos que es más justo que todos disputen las elimi-natorias, a excepción del campeón y el

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA)- Para el historia

Eldiario "Clario" publicó esta
foromenttable de
S. Il vio
marcolini (que
será entrenador
de Boca
Jumors a
partir del
próximo
mes de
en er o
jumio al
presidentie de ese
ciub arciuda ar-

do a un grupo de personas que apoyarán al directorio d

AGREMIADOS tan dramático. El Directorio en pleno asume ahora la principal responsabilidad y estamos abocados

MARTINEZ

Con relación a su futuro en The rongest, dijo que todo dependerá del

"Creo que el trabajo exigente que tengo todos los días me permite todavia estar en buenas condiciones, por lo que espero jugar también el '95", sos-Jorge Sfeir. El presidente

Montativo agregó que el directorio que Strongest, dio que todo dependerá del ase queda al mando de The Strongest vera proximo directorio en estos días la possibilidad de abrir un sorte debancario para poder cumplir con podrá fichar también por otro club.

Con relación a la campaña de "tige" cara administra para pode esta situación va este año. Martinez expresó. "Creo que no mos a hablar con el doctor Sfeir, pour adma, estuministra spunde depar el hulto, así vez a la Copa Libertadores de América y peter al divaz por el titulo. Su ama lastima no pro que depar el hulto, así vez a la Copa Libertadores de América y peter al divaz por el titulo. Su ama lastima no por quel algando en mestra con tranquilidad" su renuncia. Lo que derota de locales con Cuabirá. Creo, adere pasas es que la gestión fermina para noso campaña que pudo haber sido mejor".

Santa Cruz, 26 (PRESENCIA) por Gonzalo Vadrancale. - La Pederación Sindical de Pubblistas Protesionales de Boliva, a través de un comunicado entregado a los medios de perensa, biso conocer su protesta por lo que considera arbitraria actitud del senador Leopoldo Fernández, que preside la Comisión de Cultura y Deportes del Senado Nacional. respecto al tema del Estatuto del Jugador. La nota, textualmente, dice.

El Sindicano de Putibolistas Profesionales de Boliva, hace concer su ventemente protesta por la arbitraria y diciatorial actitud del presidente de la Comisión de Cultura, senador Leopoldo Fernández cuando presenta un estatuto manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos mais del consistencia de actualmente de la comisión de Cultura, senador Leopoldo Fernández cuando presenta un estatuto manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos manifestando que se lo hace en constreso cuando nosetros fernos manifestando que se lo construencia cuando nosetros fernos manifestando que se lo construencia de la const festado a él públicamente que, estamos en des acuerdo en tres puntos que los consideramos fundamentales y que a continuación los detallamos y

mos que si bien dice que es una relación jurídic debe especificar la naturaleza del contrato y deci que debe llevar no sólo nombre (contrató) sina apellido (de trabajo deportivo) porque el futbolista En su artículo 1ro. del estatuto, menciona

Nosotros háce dos años que iniciamos la lucha pudendo printro a la F. Er. F. la remindicación de los Derechos del Putholista que en forma constante y retirada es objeto de humiliaciones, vejámenes con la suscripción de un contrato (si es que se suscribe) que atenta todo principio de lgualdad, en primer higa y et desempeño del trabajo como una huncion social.

ni aplicación y sólo serviría para solapar jurídic: des, porque en democracia se legisla en conse mente las actuaciones injustas y arbitrarias de dirigentes, entonces mejor sería dejar de legisl Creemos firmemente que seremos escuchados

pesar de su renuncia en The Strongest

### TECNICO BUSCAN

SENCIA) Por Wálter Barriga.- Ovidio Messe

Es probable que ma-nana, en la reunión de Directorio que se lleva-rá a cabo en la tarde, se defina este punto por-que esta vez se pretende

riabigat con autopa colon con minas al protein Se espera pura las produmas el arribo del presidente del ciub quien pasó las festas de Navidad donde apro-verbó de ver los juga-dores que serán refuer-zos el Ser anterior.

**ARGENTINA SE** 

**ENFRENTA A** *FUGOSLAVIA* 

Según Joao Havelange

La libertad del jugador está planteada en

acoje al retiro voluntario a los cinco años, así dice muestra Legislacón Laboral Vigenta y tenhendo en cuenta que la carrera del intibolista en nuestro país es de 10 años, motivo principal que ne nia qúvisio-nes inferiores, creemos que es justo que el úrbiolista pueda tener su libertad o pase para militar en otro con los países vecinos, Argentina (dos años), Chili tres años), Brasil (tres años), Paraguay (cuatro años), y tomando en cuenta que el trabajador se

club a los cuatro años.

3. Tribunal Arbitral: En este punto no podemos aceptar que lo contencioso en cuanto a salarios, estabilidad laboral y derectos sociales, se les esté estabilidad laboral y derectos sociales, se les esté queriendo quitar la juridicción y competencia que les corresponde a los juzgados laborales, y que el Estado testad para que forme un tribunal que sería arbicreó para proteger a los trabajadores. Y decimos ques una aberración jurídica transferir a la F.B.F. rarlo y no arbitral, ya que sería juez y parte.

La Constitución Política del Estado en su art. 14 establece que nadie puede ser juzgado por tribuna-les especiales y creemos que los juzgados laborale: aún con todas sus dificultades son los que tendría

Señores Honorables Legisladores, si esta Ley del Futbolista no va a interpretar un tutelaje a los derechos e intereses de los jugadores de fútbol. la La nota concluye senalando lo siguiente:

y lo que nosotros pedimos es que se cumpla mente y al apego a la Ley, y si se nos franquea la , la demandaremos de inconstitucional ante la Excelentísima Corte Suprema de Justicia.

La Paz, martes 27 de diciembre de 1994

actitud de Senador Fernández

Califican de arbitraria

**PROTESTAN** 

FUTBOLISTA

## DEFINICIONES NOMBRES PERO

contratación de tres o cuatro jugadores para reforzar su plantilla que intervendrá en la Copa Libertadores de América de 1995. Una comisión del campeón nacional, que está a cargo

que se tiene en mente que los nuevos también torizado de la situación y entrar en definiciones, toda vez lel tema, se reunirá hoy para hacer un análisis porme acorporen al trabajo el venidero 6 de enero, fecha en que lolivar reanudará sus entrenamientos. El técnico Antonio López dijo que están definidos

ue el club está dispuesto a invertir para traer nuevos equerimientos, en materia de puestos, pero la situación ambién pasa por el orden económico: "No podemos inticipar nada si es que no tenemos en concreto el monto jugadores", dijo.

Bolivar está en busca de un arquero, un lateral, un volante y un atacante. Pero no tracremos a nadie si es que realmente no es mucho mejor de lo



**COPA LIBERTADORES 95** 

## WILSTERMANN ALIANZA LIMA

## SPORTING CRISTAL SEGUIR EN WILSTE

Libertadores, en la cuaria ocasión en que se enfrentarán se medirán, a partir del próximo 7 de febrero, en la Copa Lima, 26 die (EFE). El Sporting Cristal y el Alianza de Lima, de Perú, y el Bolivar y el Wilsterman, de Bolivia.

entre si equipos de estos dos países.

Per uamos y bolivanos jugaron por primera vez en la libertadores en 1988 en la Libertadores, con un saldo de seis víctorias para los primeros (Universitario de Seis víctorias para los primeros (Universitario de Deportes y Sporting Cristal), mientras que los segundos sólo consignieron dos empates (Wilsterman y Always)

los peruanos ganaron siete y sólo Cristal perdió en La Paz por 3-1 ante el The Strongest. Diez años mas tarde volvieron a jugar equipos de ambos países: Alianza Lima y Sporting Cristal frente a The Strongest y Oriente Petrolero. De los ocho partidos,

En 1986, en la tercera eliminatoria entre peruanos y bolivianos, se cambiaron las tortas, pues el fútbol peruano había entrado ya en la crists en la que continua, mientras que el boliviano, al contrario, inició su

el acuerdo que puedan llegar entre ambas institu-ciones al estar pasando por un buen momento futbolístico y constiturse, a la vez, en un facto importante para el redimiento del plantel en el

de Santa Cruz, porque el pase pertenece a la entidad

l'aborga dijo hoy que se encuentra optimista por

entre dirigentes "rojos" con sus pares de Bloomin

dos copas anteriores y varios años por el torneo nacional. Su deseo de seguir en la institución de sus amores dependente de las corres dependentes de las corres dependentes de las corres de pendentes de las corres de las corres de las corres de pendentes de la corres de la corres de la corres de pendentes de la corres del corres de la corres del corres de la corres de la corres de la corres de la corr rá de las conversaciones

Gastón Taborga se declaró hincha del club ca y la siguiente compe tencia de la Liga Profe sional.

aviador", donde jugó er

Universidad Técnica de Cajamarca Jugaron contra Bo-lívar y Wilsterman. Los peruanos perdieron sus cuatro En esa ocasión, el Universitario de Deportes y el

ncuentros en para en el des en el des en partidos, en para en los geruanos ganaron dos partidos, emparen la luna, los peruanos ganaron dos partidos, emparen en luna, en partidos en partidos, en partidos, los peruanos, los peruanos peruanos, los peruanos peruanos, los peruanos pe

a enfrentarse a un balompié peruano que no ha salido de su crisis. Pese a la buena campaña del Sporting Cristal y el Alianza Lima, Bolivia se encuentra en un En lodos los encuentros con equipos bolivianos, los onces peruanos ganaron 15 partidos, empataron tres y damás de marcar 51 goles y recibir 26. Anora, un futbol en auge como es el boliviano vuelve

> técnico Raúl Pino para conseguir el regalo navideño a los cochabambinos de lograr el segundo lugar del torneo nacional y una vez más estar en la Copa que no sean solamente llegar hasta la segunda fase de la Copa Libertadores, sino avanzar mucho más.

que hubo unidad con sus compañeros y el

siendo importante que se mejoren estos problemas y se llegue a un trabajo conjunto para lograr metas Taborga señaló que hubo algunas diferencias con los dirigentes de la institución cochabambina,

un

para que rindan más en el campo de juego Agregó que hubiera sido interesante e importan-te que Pino siga en la conducción del plantel porque conoce a los jugadores y les da confianza y fuerza en claro El español señaló que "los dirigentes están haciendo averiguaciones, se están moviendo buscando varias opciones y ojalá que hasta el miércoles ya tengamos

vamos a deshacernos de nadie si es que no garanti que vengan otros futbolistas de primera linea". Consultado acerca de los Jugadores que dejarán primer plantel, afirmó que tiene una lista, "pero "Lo que si es seguro es que Ferrufino se va porque é decisión; del resto no podemos dech

reanudar el trabajo 6 de enero deben presentarse todos los jugadores para En otro orden de cosas, el técnico confirmó que ci día

"Vamos a encarar desde ese día un período de orden físico que va a durar aproximadamente una semana, después ingresaremos al ferna futbolástico yes ah donde todos deben estar en perfectas condiciones para no retrasar la planificación que tenemos", concluyó.



AIRES, 26 [ANSA] - Sea Ja el campeonato de primera

mann espera seguir vin-culado en esta institu-ción por lo menos un (PRESENCIA). El capi-tán del club Wilster

año más y jugar la Copa Libertadores de Améri

## **AUTORIDADES DEL VALLE**

Cochabanaba, 26 PRESENCIA). La subciomistica organi-zationa del sudamericano "devenial de América" comprome-terá el apoyo de las autorefacares el sas instituciones políticas y privadas de Cochabanaba para el sas instituciones políticas y iniciará el próximo 10 de entro.

Las visitas a las principales autoridades se ha fijado para peros disas a fin de ciaborar con tempo los programas y el centraligas a seguirse para el écido de la competencia, que retunir a las fituras estrellas del filtos lasdamericano.

In a las fituras estrellas del filtos lasdamericano estrellas del filtos lasdamericano estrellas del filtos lasdamericano estrellas menor participación en el Mindial de Estados Unidos, sierado importante que las autoridades y sus organizaciones no retacera integrina cosperación para el feltr fermino del evento.

Januar el Cobaltero y Mario Guamado, directivos de la PEF. licumo presidentes de la autocamado, visitaria y sosteradria las comos presidentes de la subcomissión visitaria y sosteradria las comos presidentes.

## RESENTAN EL LOGOTIPO

DE AMERICA

En acto a efectuarse hoy en esta ciudad será presentado el lograpo del próximo Campeonato Sud-americano Sub-20, segun informó José Saavedra presidente de la Federación Boltviana de

Llega esta noche

DE AMERICA 95

dientes a los países participantes. Por otra parte se anticipó qu será un cóndo: rodeado de banderas córresponfigura central — de acuerdo a lo que se conoció

musical alusivo, todavia en proceso de composición ción con una bebida gaseosa. El lanzamiento del logotipo se realizará en conjunse anticipó que existe un tema

porque en cuanto » fechas se ha ingresado en la recta final de la organir »ción", sostuvo Saavedra Bánzer. Hasta el cierre de esta edición no se definía, debido "Se trata de un aspecto protocolar muy importante

caso podría desar: ollarse en el hall de las oficinas del titular federativo o en un céntrico hotel. al feriado, el lugar y hora de la ceremonia, que en todo

dos a la preparación del certamen, se supo que la Federación tomó contacto con el tenor Gastón Paz, adicado en Cochabamba, a efectos de invitario a que En cuanto concerne a otros quehaceres vincula-

do Síles. "Nuestra ocupación prioritaria por estos días es e

esperamos que el campeonato sea un éxito", puntua lizó Saavedra Banzer al tiempo de indicar que inme Sub-20, el trabajo está marchando adecuadamente scrán designadas las comisiones que se encargarán de los aprontes relacionados con la Copa América diatamente después de finalizada la competencia

7000

derechos de televisión relativos a las eliminatorias no viajará a Buenos Aires para negociar la venta de los para el Campeonato Mundial de Francia. El dirigente, en otro contexto, señaló que por ahora

con la responsabilidad que tenemos por delante", aseguró al tiempo de expresar que mañana irá a Santa Cruz por asuntos inherentes a su actividad "De momento es imposible ausentarse del pais

empresarial.

Para hoy o mañana, asimismo, se aguarda arribo a La Paz de Romer Osuna, presidente ( Comité Organizador del torneo

## **ARAGONES PIDE APOYO** DEL CLUB BOLIVAR

El técnico de la sub-cuida bolavana sub-20.
Carlos Aragenes, públi lo calabor acido del cibb debinar, para que la renidad crieste ceda su felado para las practorsa del combinado su felado para las practorsa del combinado.

La última étapa de preparación del selectorio del calaborado, con mitras a l'umpos "Juventad de América", se indeb é domingo, y tal como de América", se indeb é domingo, y tal concentrado en sucordarsa en la fase per-sa, la falla de calconado con sucordarsa en el principa problema, moderno de la visupera para resaltar urabajos de maenicia.

Quiero pedir politi-camente la celaboración del club Boliva; p-ra que nos ceda sus
estado, no hay que sòn-ciarse que esta es una
señació Aragones per sera es que no de sodos del Sirongest, pomendo aper en el estado del
señació Aragones para h-rogo adadar 'Bolivar ha fisico.

Menuy Vaca y José Loayza, ambos con
a ha yuda y aci ha pera-cola sempre su prese problemas de aductores, estuvieron al margen
dente y esperamos que esta ver no sea la
de la peácitoa.

TRABAJO PARA HOY

fundamentos estratégicos" con miras al com-promiso de mañana con Perú en el Cusco.

La sesión servirá también para que Carlos
Aragonés, conforme su equipo titular. De acuerdo a lo informado por el prepara dor físico, José Antonio Vaca, el equipo reali zará un trabajo de "velocidad de reacción y

Para mantana a las 7,00 horas, ha quedado confirmado el vaja de la selección a Cusco. Por tratarse de un vuedo charter, los ventitres seleccionados, incluido Henry Vara que se encuentra lesionasiós, integranta in delegación LE Festorno está previsió para las 15,00, y el crucuentro para las 11 de la mánana.

Aragonés indicó que la sesión sirvió par ver como se desempeñó el equipo, "para que ellos mismos vean los errores que cometieron y las

durante su labor cumplida ayer en Achumani

# BRASIL SE ADAPTA SIN PROBLEMAS

20 del Brasil mantiene el trabajo fisiológico y físico de Cochabamba, 26 (PRESENCIA).-El seleccionado

mai deparado manuterir el tranajo insonogico y instro de un deparado al medio ambiente de esta citudad, señado el fissi ava mediero de la delegación Atriur Jordy Macedo.

fissi ava mediero de la delegación Atriur Jordy Macedo.

fissi ava delegación Atriur Jordy Macedo.

fissi ava delegación Atriur Jordy Macedo.

fissi ava delegación delegación de la plate delegación de plate por grando de la plate delegación de la programa delegación de plate programa de la programa delegación del macedo delegación delegación del la plate delegación del la Los está más rápatas de los processios.

Los está más rápatas de los processios delegación del mayor del la plate delegación del la Los está más rápatas del los poco hastas la legar días antes al modificación poco a poco hastas la legar días antes al modificación del la plate delegación del los delegacións del los del rendimientos esta parejo internadad y fuerza a fin de que el rendimiento sea parejo internadad y fuerza del placego.

físicas y técnicas de sus jugadores.

de Los imanifesto que sistemáticamente se esta cumde Los imanifesto que sistemáticamente se esta cumde los plendo con la exigencia física de sus jugadores y que
modificamente le sorprende que estén respondiendo sin imayeres contingencias del ambiente o la altura.

do No hay temores porque "el medio es agradable con una
temperatura que facilita el trabajo, resultando el arre puro que
van respirany la aussencia de rudos molestos, particularmente de
se al motorizados, al haber elegido como punto de concentración as
al motorizados, al haber elegido como punto de concentración

un lugar apartado en 7,5 kilómetros de la ciudad. En varios de los jugadores se ha observado la habilidad innata en el manejo del balón y el toque en profundidad

en la cancha de fútbol del Complejo Deportivo de la Universidad Mayor de San Simón, bajo la conducción del técnico Jairo Leal, destacando las notables condiciones tactica que se está estableciendo para el torneo sudan

del pensamiento festivo y más bien concentrados en responsabilidad que tienen de lograr la clasificación Mundial de Nigeria y paralelamente a ratificar el título ciones, tal como ocurrirá en el último día del ano, Por las fiestas de Navidad hubo abrazos y congratula

Para el técnico la etapa de preparación, la participa-ción en el tormo y la llegada al mundial es de gran sacrificio para todos los miembros de la delegación

administrativos, médicos, preparadores fisico-técnico Son deportistas de alta competencia cuyo objetivo no

es solamente la clasificación sino el logro de los dos titulos a nivel sudamericano y a nivel mundial